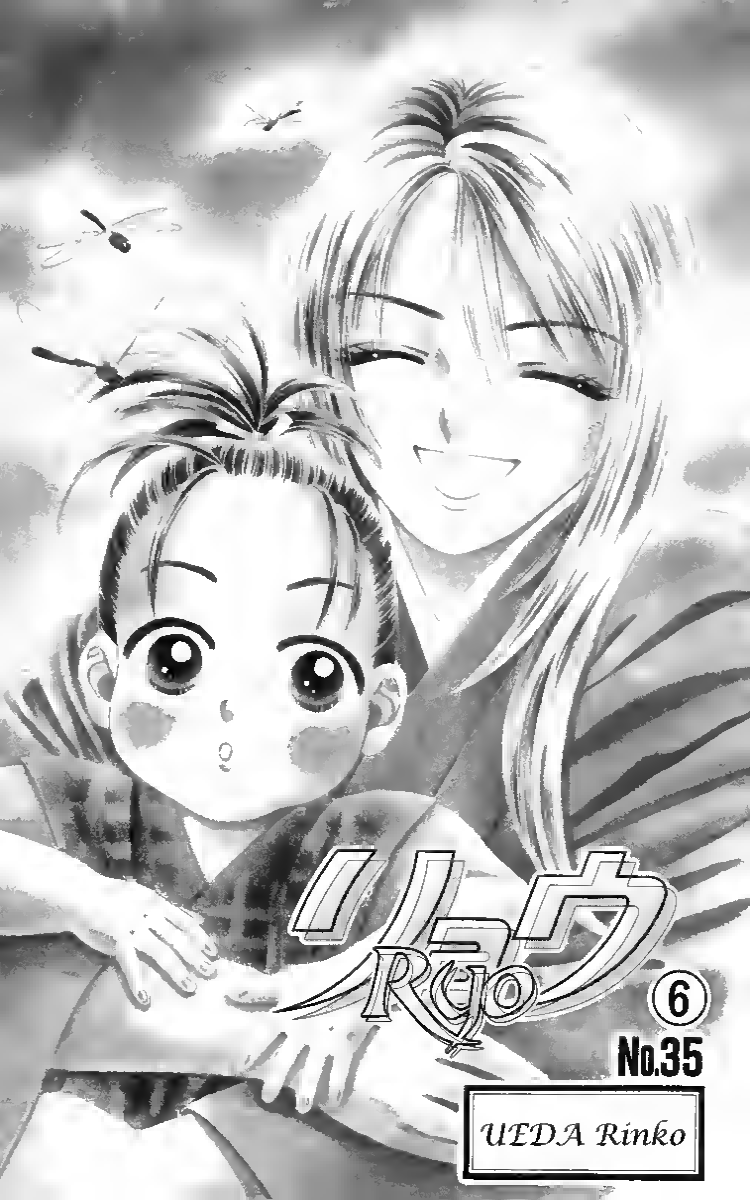
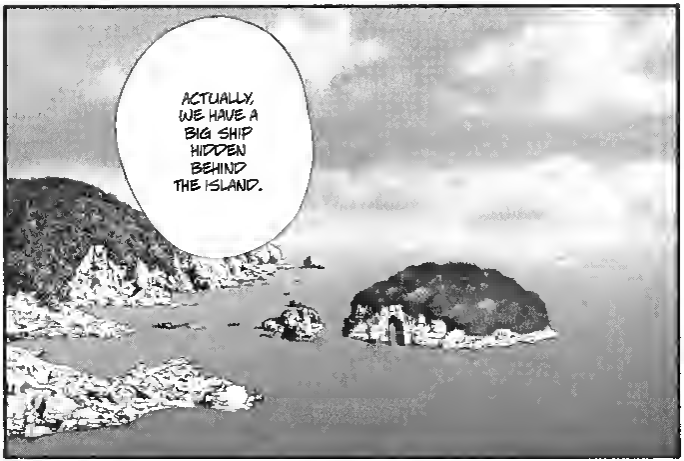
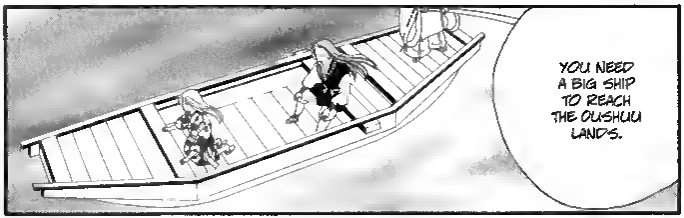

リョウ
Ryo
6
No.35
UEDA Rinko

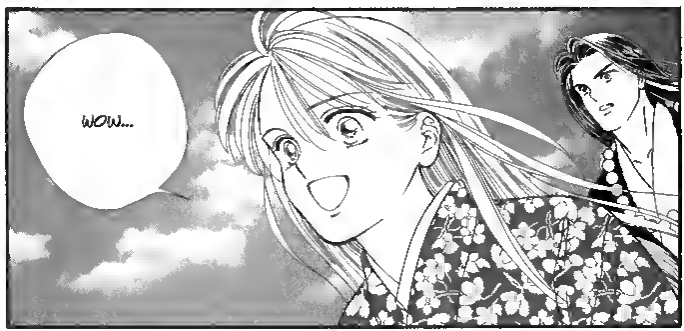
There is no such person in Kumano.
WHAT... DID YOU SAY?
THAT'S A LIE!
WHY WOULD TANZOU-SAMA LIE LIKE THAT?
YOSHI-TSUNE ISN'T HERE...?
I DO NOT KNOW WHERE THE RUMOR CAME FROM, BUT YOSHITSUNE-DONO DID NOT COME TO KUMANO
THE GENJI'S HEIR WOULDN'T COME TO KUMANO, WHICH IS UNDER THE HEISHI'S CONTROL, TO BEGIN WITH.

I AM SORRY THAT I COULD NOT HELP YOU.
EVEN IF YOU CAME HERE ON A PILGRIMAGE, YOU STILL NEED TO GO BACK.
PLEASE COME BACK LATER.

CHICHIUE IS LETTING US GO?!
HE IS AT THE POST TOWN OUTSIDE OF KUMANO RIGHT NOW..
AND HE'S ASKING KOREMORI-DONO TO GO BACK TO THE CAPITAL.
IT'S GREAT, RYO-SAN.
YEAH...
ANIUE,
BENKEI!
WHY DID CHICHIUE CHANGE HIS MIND SO SUDDENLY?
YOU CAN ASK HIM DIRECTLY.
PLEASE COME WITH ME, YOSHITSUNE-DONO.
YES!


ACTUALLY, WE HAVE A BIG SHIP HIDDEN BEHIND THE ISLAND.


YOU NEED A BIG SHIP TO REACH THE OUSHUU LANDS.


WOW...

WE HAVEN'T USED IT FOR MANY YEARS...
SO WE WILL NEED SOME TIME TO FIX IT...
CAN YOU WAIT FOR THAT
YOSHI-TSUNE-DONO?
YES.
THANK YOU VERY MUCH.

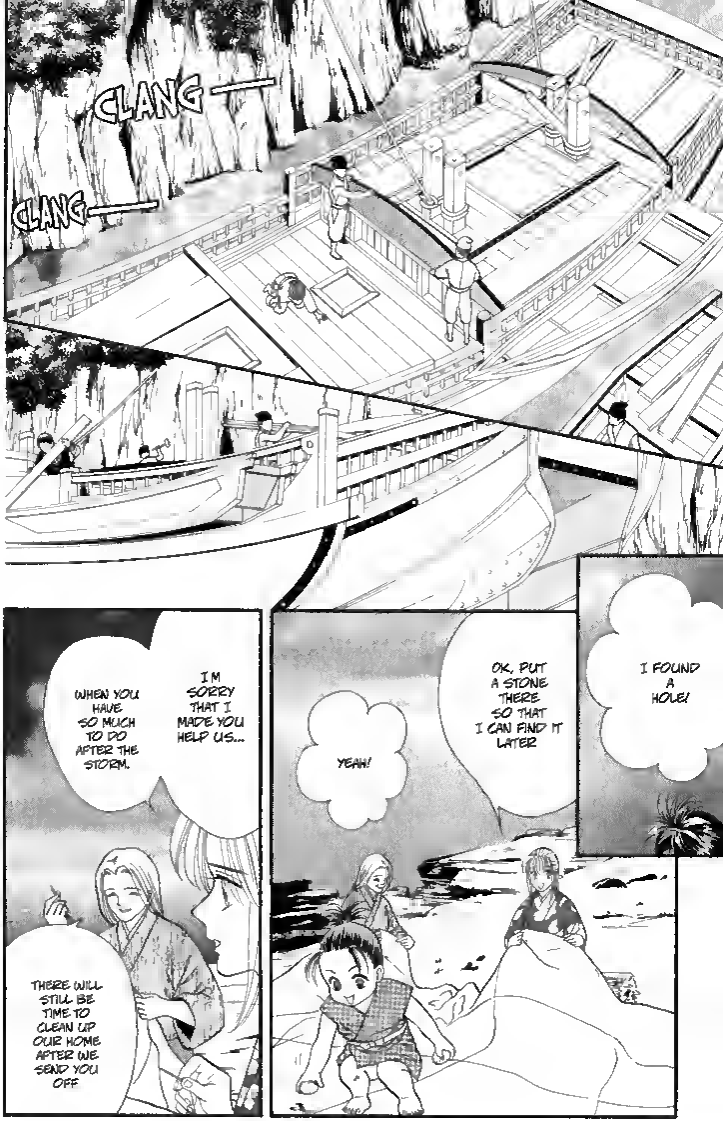
LET'S GO TO KUMANO!
I DO NOT KNOW WHY TANIZOU-SAMA WANTED TO HELP YOSHITSUNE-SAMA, BUT..
I AM VERY SURE THAT YOSHITSUNE-SAMA IS IN KUMANO.
BUT
IF WE MAKE A MISTAKE, IT'D BE A WAR WITH KUMANO
MUNEMORI-SAMA...
ARE YOU REALLY A MEMBER OF THE HEISHI?
OJUE,*
WHY ARE YOU HERE?
CHICHIUE TOLD ME THAT HE CANNOT RELY ON KOREMORI.

*Ojue = uncle

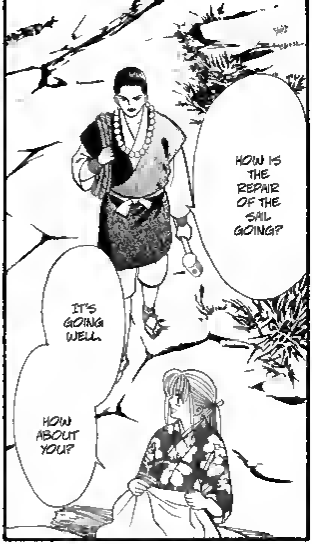
IF YOU REALLY WANT TO GET WHAT YOU DESIRE,
YOU CAN USE WHATEVER MEANS NECESSARY, KOREMORI.
THIS METHOD EXISTS ONLY FOR US, THE HEISHI.

Sigh
YOU CAN TAKE THE RICE AND DRIED YAMS STORED IN THE SHRINE.
IT IS RIGHT AFTER THE STORM AND ALL THE PEOPLE OF KUMANO ARE STARVING AT THE MOMENT.
GETTING FOOD WILL BE A PROBLEM.
THE SHIP NEEDS TO BE REPAIRED.
AND WE NEED SAILORS.
WE ALSO NEED FOOD AND WATER.
DON'T WORRY, THEY CAN FISH.
BUT THEY ARE FOR THE VILLAGERS WHO ARE RESTORING THE VILLAGE.
CHICHILE.
YOU NEED TO HURRY SO THAT YOU CAN LEAVE KUMANO AS SOON AS POSSIBLE.
YOU NEVER KNOW WHEN KOREMORI-DONO MIGHT RETURN TO KUMANO.

CHICHIJE...
OTOU-SAMA,
THANK YOU VERY MUCH!
I AM SORRY...
THAT I THOUGHT BADLY OF YOU.
I AM DOING THIS SO THAT KUMANO WON'T BECOME INVOLVED IN THE WAR BETWEEN THE GENJI AND THE HEISHI.
CHICHIJE WAS IMPRESSED BY YOUR KINDNESS.
SIGH
...
SIGH


CLANG
CLANG
I'M SORRY THAT I MADE YOU HELP US...
WHEN YOU HAVE SO MUCH TO DO AFTER THE STORM.
THERE WILL STILL BE TIME TO CLEAN UP OUR HOME AFTER WE SEND YOU OFF
YEAH!
OK, PUT A STONE THERE SO THAT I CAN FIND IT LATER
I FOUND A HOLE!

REALLY?!
WE WILL BE ABLE TO FINISH FIXING THE SHIP TOMORROW, THANKS TO THE VILLAGERS.


HOW IS THE REPAIR OF THE SAIL GOING?
IT'S GOING WELL.
HOW ABOUT YOU?

AH!
WAIT, BENKEI.
SO I'M GOING TO GET SOME WATER NOW...

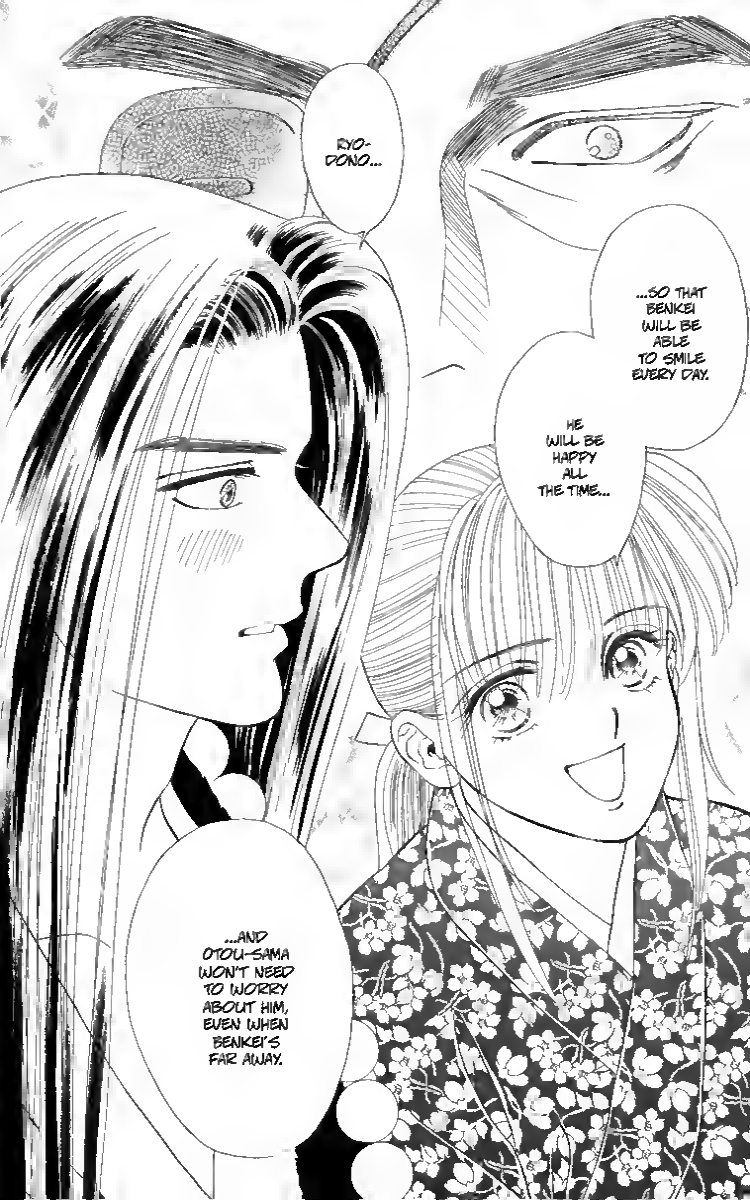
DO YOU KNOW WHAT YOUR FATHER LIKES?
CHICHIUE...?
I WANT TO THANK YOUR FATHER,
BUT I DON'T HAVE ANYTHING TO GIVE HIM...
SO I'M TRYING TO FIND SOMETHING I CAN DO TO PLEASE HIM.

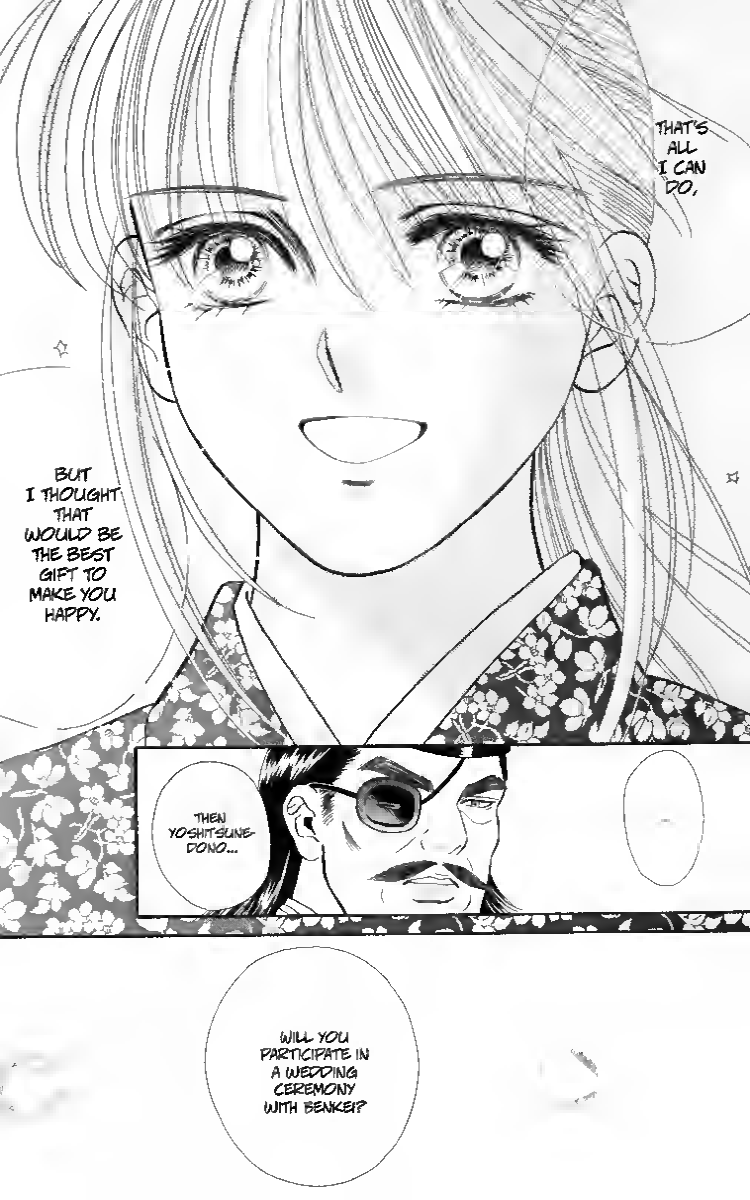
TO PLEASE HIM?
I'VE NEVER SEEN HIM SMILE...
He laughs arrogantly, too...
NEVER?!
YOU MEAN, HE'S ALWAYS BEEN A CURMUDGEON...
Oops
I MEANT HE'S ALWAYS LOOKED LIKE THAT?
YES, I HAVE NEVER SEEN HIM SMILING EITHER.
YOU DON'T HAVE TO THANK HIM
CHICHIUE DOESN'T HAVE ANY EMOTIONS.
HEY BENKEI!
HE MUST BE HAPPY WHEN HIS SON IS HEALTHY AND SAFE.
Hehe Hehe
TANZOU-SAMA IS A PERSON, TOO.

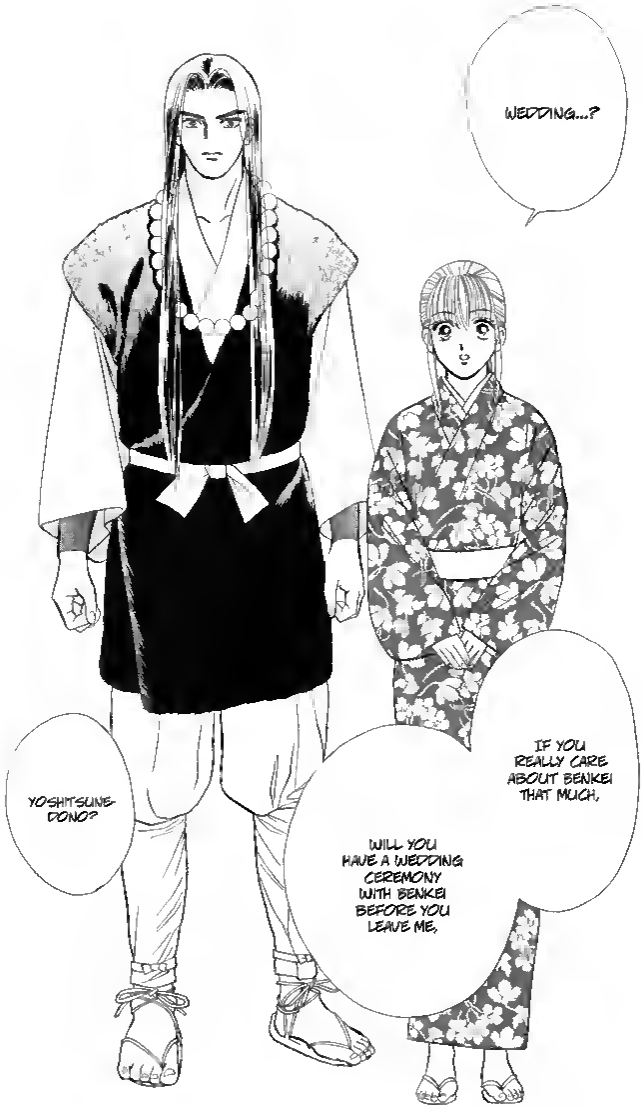
I DON'T WANT TO GO!
YES, YOU ARE GOING!
RYO-DONO YOU GO BY YOUR-SELF.
BENKEI SHOULD GO WITH ME TO SAY THANK YOU!
BENKEI!
DO YOU HATE YOUR FATHER THAT MUCH...?
..
I UNDER-STAND...

YOU CAN'T DISOBEY ME, CAN YOU?
Smile♥
AH BENKEI.
NO!
LET'S GO SEE HIM SO YOU CAN RECONCILE!
SMILE, SMILE.
DON'T GRIMACE.
OK.
YOSHI-TSUNE-DONO
HOW ARE YOUR PREPARATIONS GOING?
AH HE'S THERE.
OTOU-SAMA!

Grandpa—
THEY SHOULD BE DONE WITHIN A COUPLE OF DAYS.
THANK YOU VERY MUCH...
BOW
FOR ALL YOUR HELP
I WANTED TO PREPARE A GIFT FOR YOU, BUT I DON'T HAVE ANYTHING...
THERE-FORE...
I WILL TAKE VERY GOOD CARE OF BENKEI FOR AS LONG AS I LIVE...


RYO-DONO...
...SO THAT BENKEI WILL BE ABLE TO SMILE EVERY DAY.
HE WILL BE HAPPY ALL THE TIME...
...AND OTOU-SAMA WON'T NEED TO WORRY ABOUT HIM, EVEN WHEN BENKEI'S FAR AWAY.

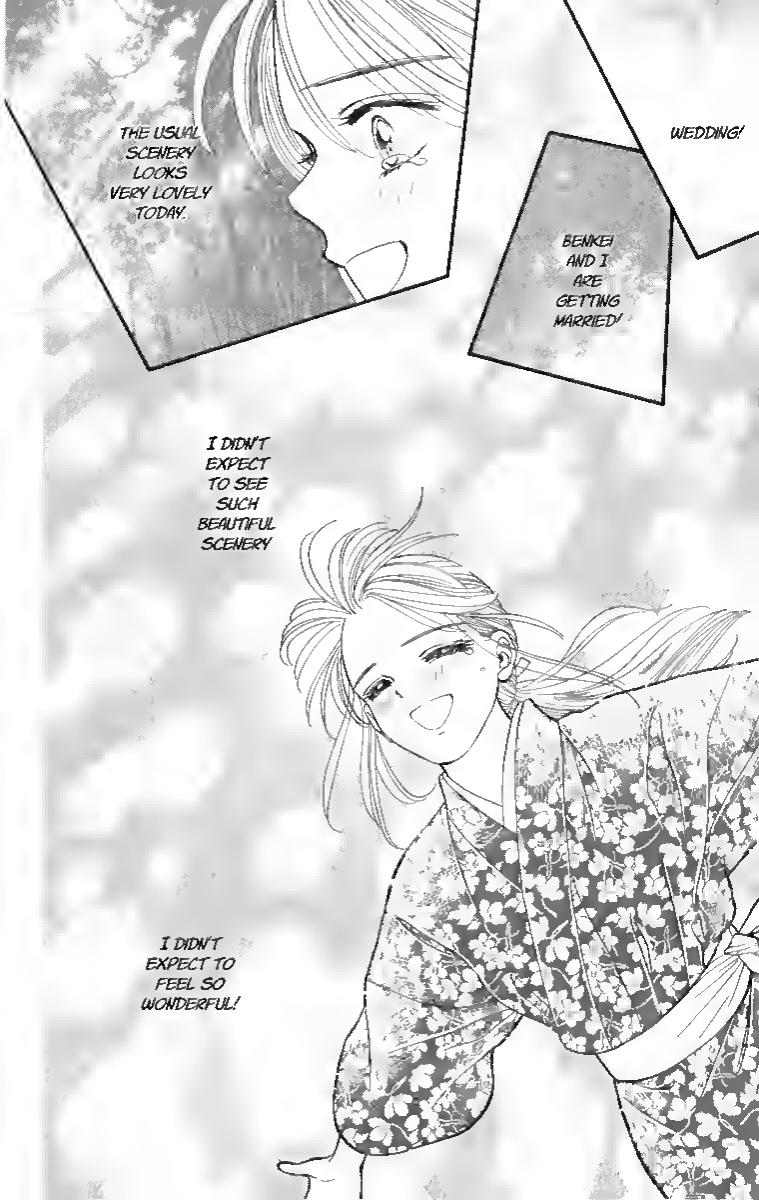

THAT'S ALL I CAN DO,
BUT I THOUGHT THAT WOULD BE THE BEST GIFT TO MAKE YOU HAPPY.
THEN YOSHITSUNE-DONO...
WILL YOU PARTICIPATE IN A WEDDING CEREMONY WITH BENKEI?


WEDDING...?
IF YOU REALLY CARE ABOUT BENKEI THAT MUCH,
WILL YOU HAVE A WEDDING CEREMONY WITH BENKEI BEFORE YOU LEAVE ME,
YOSHITSUNE-DONO?

IF YOU'D LIKE, RYO-DONO..
Thump
Thump
Thump
Thump
SO SUDDEN-LY..
WHAT ABOUT BENKEI'S FEELINGS...
Wha?
YAY!
BENKEI!

WE'RE IN FRONT OF MY FATHER!
PLEASE STOP THIS.
Hug
BUT, I'M SO HAPPY!
BENKEI,
I COULDN'T BE HAPPIER.
I'VE NEVER FELT THIS WAY.

RYO-DONO...
I'M GOING TO TELL OBA-SAN AND SABUROU
Yay
Yay
YOU'VE FOUND A NICE GIRL, BENKEI.
CHICHIJE...!
THANK YOU.


THE USUAL SCENERY LOOKS VERY LOVELY TODAY.
WEDDING!
BENKEI AND I ARE GETTING MARRIED!
I DIDN'T EXPECT TO SEE SUCH BEAUTIFUL SCENERY
I DIDN'T EXPECT TO FEEL SO WONDERFUL!

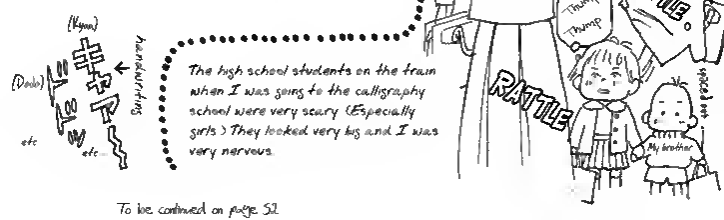
WAHHH
IT'S LIKE A DREAM.
THE VILLAGERS...
WHAT'S WRONG?
WHAT HAPPENED IN THE VILLAGE?
URGH...
AN ARMY...
THE HEISHI'S ARMY IS AT THE VILLAGE.

March
MY BELOVED,
THE HEISHI'S ARMY?!
March
THE WOMAN OF MY DESIRES.
March

NO MATTER WHAT METHOD I USE,
I WILL DEFINITELY CLAIM YOU

Hello, readers. I'm UeRin.
First, I have to tell you something.
I'm very bad at handwriting.
I make mistakes a lot when I'm writing, and it may be hard to read, but please bear with me. Though I don't like my handwriting, I actually studied calligraphy from when I was five years old to when I was in the ninth grade, and I got to the fourth level. It was fun. I was deep in concentration when I was "drawing" with the ink and brush. It was just like drawing.
I've been drawing since I was very small, and it's been instinctive, so it's not hard for me at all. I can shorten my life if I can draw better. I wish I had this kind of passion for my handwriting.

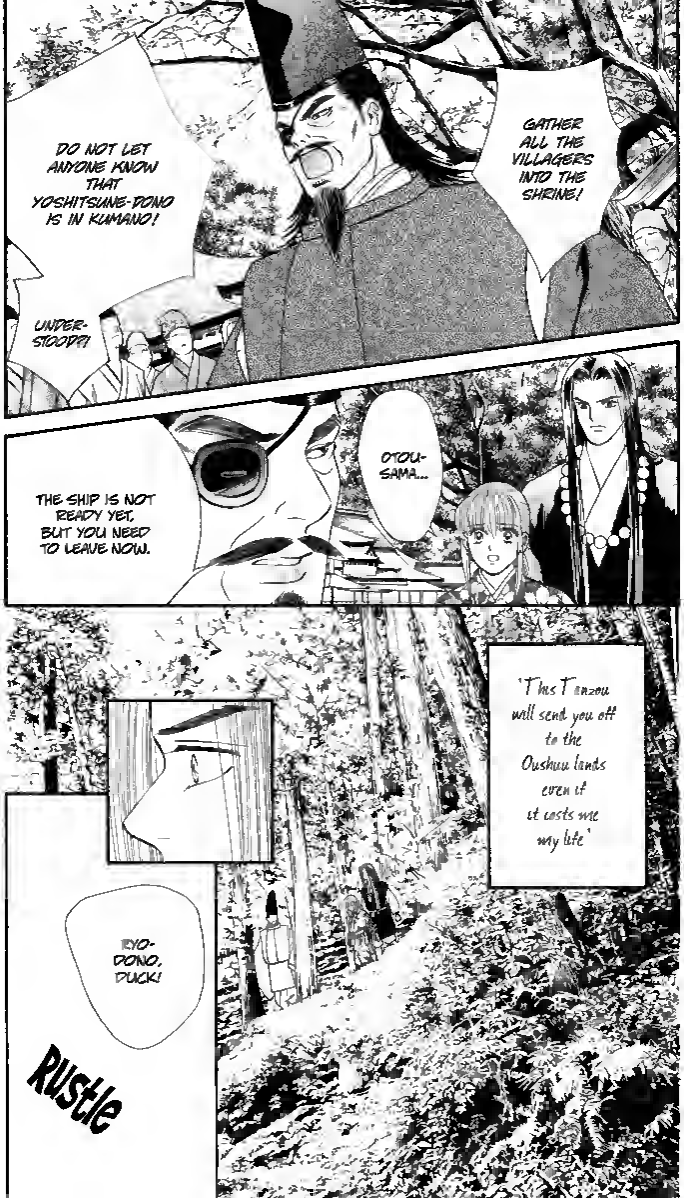
By the way, I like the handwriting in my comics that express the sounds because they are a part of the drawing.



To be continued on page 52.

Rejo
No.36
THE HEISHI ARMY IS HERE?!
IT'S TRUE.
Pant
Pant
SO MANY ARMED SOLDIERS THAT WE COULDN'T POSSIBLY COUNT HOW MANY...
IT'S AS IF...

IT'S AS IF WE ARE DECLARING WAR...
OJIUE!
IT'S NOT "AS IF" ...
WE ARE DECLARING WAR.
IF THEY DON'T GIVE US YOSHITSUNE, WE'LL ATTACK KUMANO.


GATHER ALL THE VILLAGERS INTO THE SHRINE!
DO NOT LET ANYONE KNOW THAT YOSHITSUNE-DONO IS IN KUMANO!
UNDER-STOOD?!
OTOU-SAMA...
THE SHIP IS NOT READY YET, BUT YOU NEED TO LEAVE NOW.
'This Tanzou will send you off to the Oushuu lands even if it costs me my life'
RYO-DONO, DUCK!
Rustle

DO THEY REALLY WANT TO START A WAR...!?
WHAT A BIG ARMY...
LET'S GO.
YEAH...
WE'VE GOTTEN AWAY, SO MANY TIMES.
BUT I HAVE A BAD FEELING ABOUT THIS
DON'T WORRY.
WE'VE BEEN THROUGH A LOT OF HARDSHIPS BEFORE.
...ISN'T POSSIBLE ANYMORE.
MY WEDDING CEREMONY WITH BENKEI..

I HAVE ALREADY INFORMED KOREMORI-DONO THAT YOSHITSUNE IS NOT HERE.
I CAME TO GET YOSHI-TSUNE.
I AM NOT ON A PILGRIM-AGE.
I HAVE A VERY BAD FEELING.
OH, MUNEMORI-DONO.
WHAT ARE YOU PLANNING TO DO IN THAT OUTFIT?
I SENT HIM TO THE BEACH...
ISN'T KOREMORI-DONO WITH YOU?
IN CASE YOSHITSUNE IS TRYING TO ESCAPE BY SHIP.

FWISH
SOLDIERS ARE HERE, TOO!
KOREMORI
ANGIE I WONDER IF KAISON KNOWS WHERE THE BIG SHIP IS—
NO.. HE WOULDN'T..
NOW IT'S HARD TO ENTER THE CAVE.
LOOK!
!!

KAA-SAN!*
THAT VOICE...
KAISON?!
IT MUST BE FOR THE SHIP YOSHITSUNE IS PLANNING TO USE TO ESCAPE.
THESE PEOPLE WERE FIXING A SAIL.
WHAT IS IT?
NO.. IT'S NOT.
WE WON'T HURT YOU IF YOU TELL US THE TRUTH.
KAISON, YOU...!
WHERE IS YOSHI-TSUNE?
...KAA-SAN, YOU ARE A FARMER.
WHEN DID YOU GET INVOLVED WITH FISHING ?
KAISON
THERE IS NO ONE NAMED YOSHITSUNE HERE.
I AM FIXING THE SAIL TO HELP THE FISHERMEN.
RIGHT? KAISON...

*Kaa-san → Mother

Rustle
EYO-DONO
LET'S GO TO THE CAVE NOW.
ARE THEY GOING TO BE OK?
GO AWAY!
YOU CAN'T ACT LIKE THAT ON OUR LAND!
WAHH
Stand off...
WAIT!
ARE YOU TRYING TO REBEL AGAINST THE HEISHI?

PLEASE DON'T MISUNDER-STAND
WE ONLY CAME TO COLLECT YOSHITSUNE.

Yeah
Yeah
YOU MUST BE SCARED OF THE PEOPLE OF KUMANO!
IF THAT IS ALL, THEN WHY ARE THERE SO MANY OF YOU, AND WHY ARE YOU ARMED?

YES.
Huh

IF THE COURAGEOUS AND STRONG KUMANO NAVY FOUGHT AGAINST US,
OUR SOLDIERS WHO GREW UP IN THE CAPITAL WOULD BE TERRIFIED.
WHERE ARE YOU HIDING YOSHITSUNE?
TANZOU-SAMA,
CAN YOU BE MORE HONEST?
WE ARE NOT PIRATES!
WHAT?!
STOP IT!
WE ARE NOT A MATCH FOR SO MANY SOLDIERS
WELL
THAT IS ONLY IF WE FOUGHT A SEA BATTLE.
Snicker

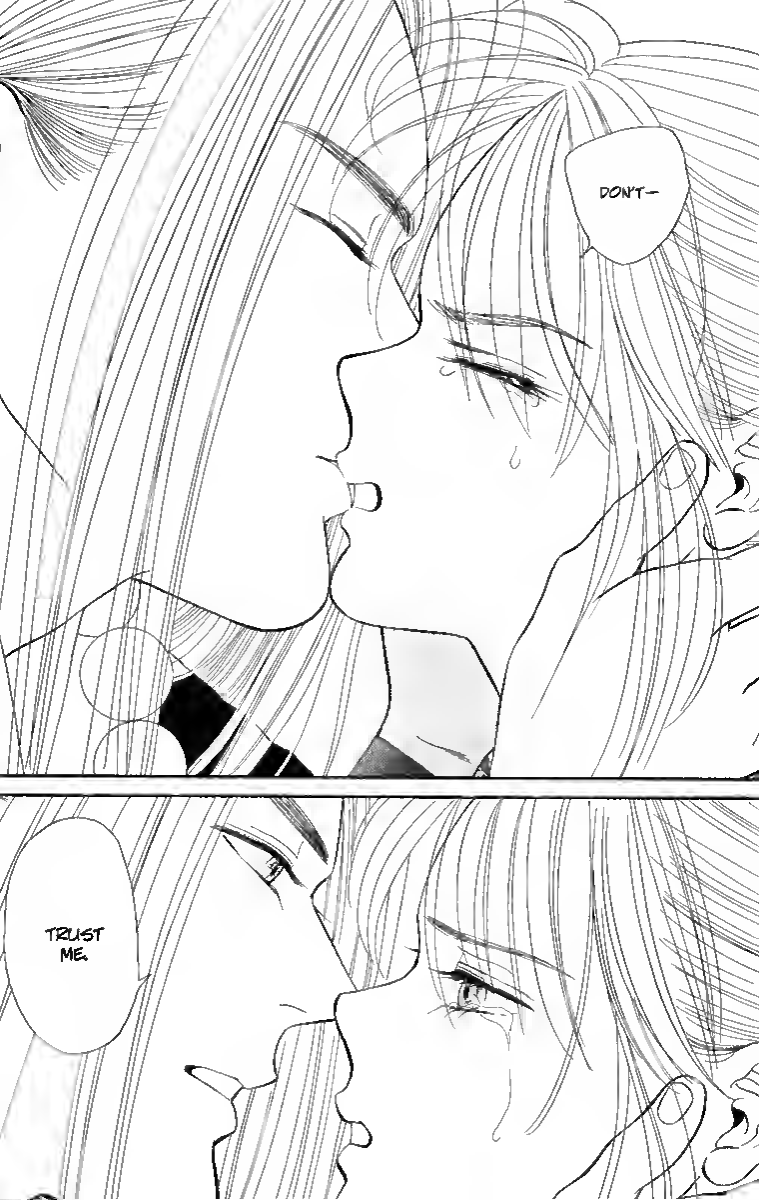
I CAN NOT GIVE YOU SOMEONE WHO IS NOT HERE.
GRUMBLE
THEN I HAVE TO FORCE YOU TO TELL THE TRUTH.
KOREMORI, KILL THOSE VILLAGERS ONE BY ONE.
STIR
WHAT?!
THERE IS NO NEED FOR HESITATION.
E-BUT...
WHAT IS THE USE OF A WARRIOR WHO CAN'T CUT A PERSON!?
DRAW YOUR SWORD AND BE A MAN!
THERE, KOREMORI,
WHOOSH
WHOA!

TANZOU-SAMA!
IF YOU KILL ANY ONE OF THEM,
YOUR LEADER'S HEAD WILL FLY.
TANZOU...
DO YOU THINK YOU CAN GET AWAY WITH THIS?
THE LIVES OF THE PEOPLE OF KUMANO ARE MY LIFE...
AND I WANT TO SAVE MY LIFE.
IF YOU WANT TO SPARE HIS LIFE,
PLEASE WITHDRAW YOUR ARMY AND GO BACK TO THE CAPITAL!

Translation ^_^ Tanpopo
Scans & edits Ink
Proofreading AyabeWakase

#etc@irc.irchighway.net
et-caetera.net

NO, BENKEI, I'M GOING WITH YOU.
IF I DO NOT GO NOW,
I WILL FEEL REGRET FOR THE REST OF MY LIFE.
I WILL CERTAINLY CATCH UP WITH YOU LATER...
AND WE WILL BE TOGETHER.
NO!
NO, BENKEI!
IF WE SEPARATE NOW, WE WON'T SEE EACH OTHER ANYMORE!
I CAN'T LET YOU DO THAT...
DON'T GO, BENKEI!

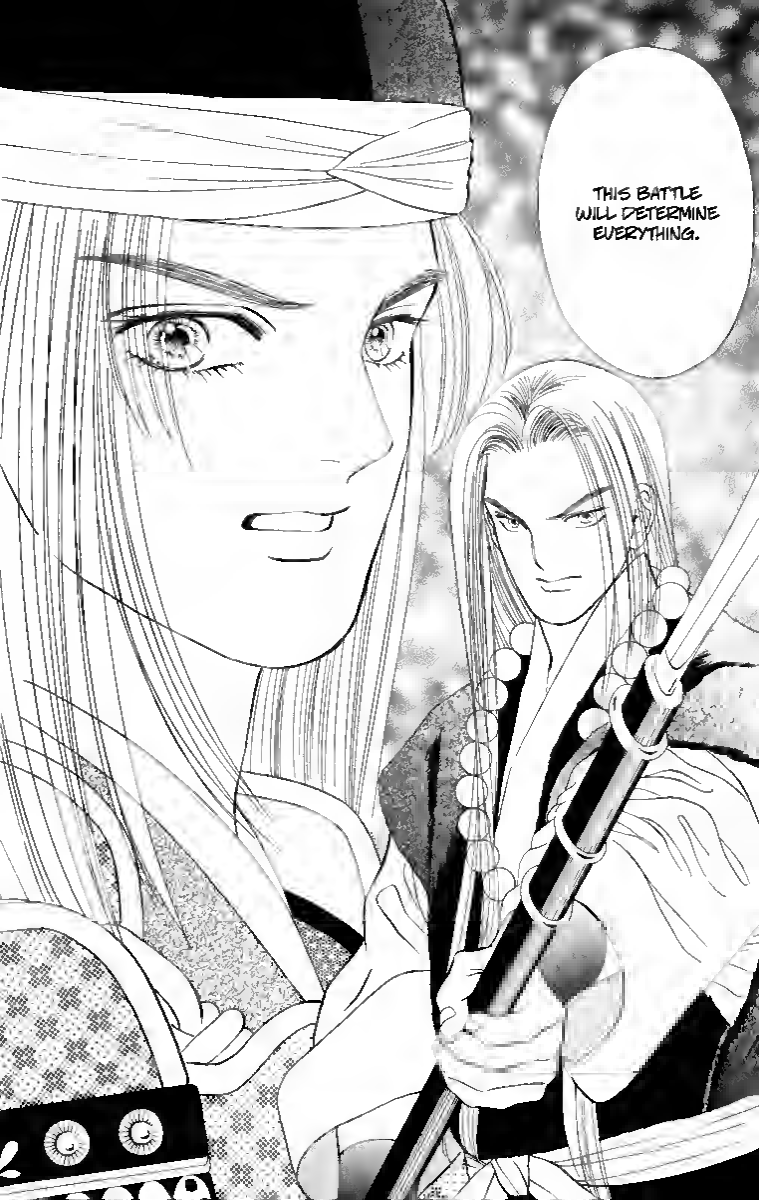

DON'T—
TRUST ME.

DO YOU NOT CARE IF YOUR LEADER'S HEAD WILL FLY.
KOREMORI-DONO?
MY SOUL WILL...
ALWAYS BE WITH YOU, RYO-DONO.
YOSHI-TSUNE-DONO,
PLEASE HURRY
PLEASE PUT YOUR DAGGER AWAY,
CHICHILIE.

BENKEI!!
YOU... IDIOT!
WHY DID YOU COME OUT?!
I DO NOT WANT YOU TO BE STAINED WITH THE HEISHI'S BLOOD.
AND...
I WILL NEVER LET KUMANO BECOME A BATTLEFIELD AGAIN!

I INVITE YOU TO ENGAGE IN SINGLE COMBAT!
KOREMORI!
IF YOU REALLY WANT RYO-DONO,
DEFEAT THIS MUSASHIBOU BENKEI FIRST!

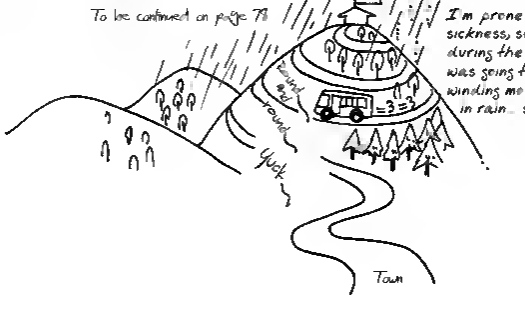
BENKEI..
LET ME GO!
YOU WILL NOT TOUCH THE PEOPLE OF KUMANO!
BUT IF I WIN,
YOU WILL WITHDRAW AND RETURN TO THE CAPITAL
IMPRESSIVE.
I, MUNEMORI, WILL WATCH YOUR BATTLE.
YOU MEAN...
ONE PERSON'S BLOOD IS ENOUGH.
Click
RIGHT.
NO
I, KAISON, CAN DEFEAT BENKEI.
STAY OUT OF THIS!

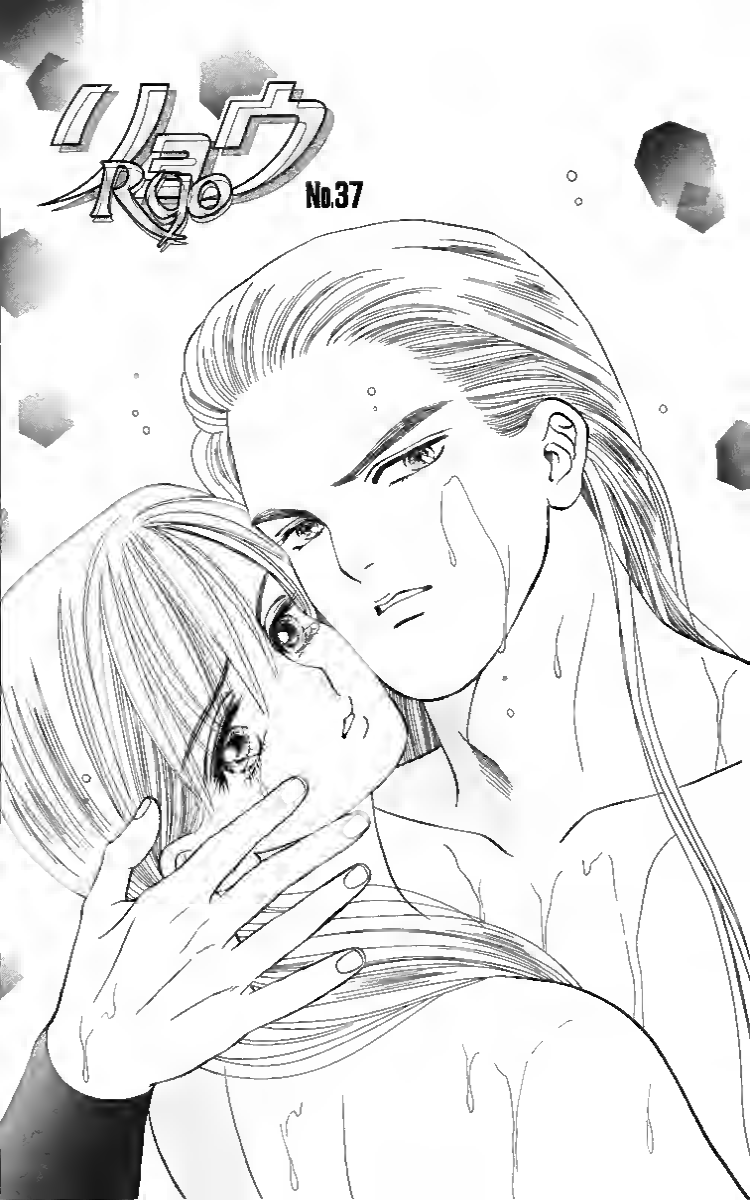

THIS BATTLE WILL DETERMINE EVERYTHING.

THIS BATTLE...
WILL DETERMINE RYO'S DESTINY.
GET READY!

I went to the Northeastern region for research at the end of June this year (1997). The last time I went to Hiraizumi was in winter, and all the trees in the photos I'd taken for reference looked dead, so this time I wanted to take pictures of the trees in summer. I was planning to stay there one night. I went to Hiraizumi in the evening, and I was supposed to come back the next evening, but when I woke up in the morning there was a typhoon coming (though I had checked the weather forecast beforehand).

Because of the unexpected typhoon, I had to wait for two days to take pictures, and I stayed there four nights, after all. Since it was over a weekend, I couldn't get a hotel in town. I had to stay at a government-owned inn that was described in a guide book as "in vicinity". It was in fact an hour trip by bus from the town called Kitakami, and the bus went through the winding mountain roads. After I was shaken and beaten by the ride, the inn was like.. "Wow, Paradise!". It was called Geto Onsen (hot springs), very nice!


To be continued on page 78
Inn
round and round
Yuck
Town
I'm prone to motion sickness, so I was in hell during the bus ride that was going through the winding mountain roads in rain... seriously.

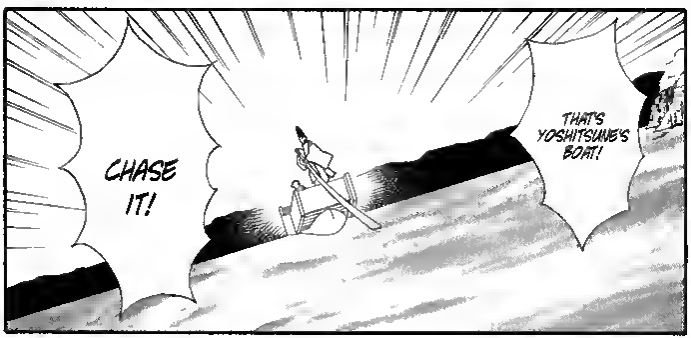

リュウ
Rio
No.37

CLASH!
IF I DEFEAT THIS FOE, RYO-DONO WILL BE FREE.
TAIRA NO KOREMORI
MY ARCH ENEMY.

HAA!
SWING
Duck
YAH!
CLANG
Pant
Pant
I CAN NOT LET YOU WIN THIS TIME.

I WILL DEFEAT YOU...
AND MAKE RYO MINE!
!!
Y-YOSHI-TSUNE-DONO...
THERE IS A PROBLEM...
EH?

IS IT YOSHITSUNE?
IT'S A BOAT!
THE HEISHI!
OH, NO!
THEY FOUND US!


CHASE IT!
THAT'S YOSHITSUNE'S BOAT!

DASH
Grab
CLANG
SWING
Swish
!!

WHAM
Crash
KOREMORI...!
Pant
Pant
Pant
THIS IS IT!
WHOOSH

TWANG
TWANG
SHOOT HIM!
MUNE-MORI!
YOU—!
WH-
WHAT... THE HELL...?

THWUMP
THWUMP
THWUMP
STOP IT!!
URGH...
Scramble
Slide

O-OJIJE...
WHY DID YOU DO SUCH A FOUL THING
WAHH!
ROAR
THAT WAS DISHONORABLE!
WE CAN'T STAND IT ANYMORE!
SPLASH

Step
Step
WAIT, TANZOU—
WHOA!
Whoosh
TANZOU-SAMA.
HERE, HURRY
Waahh
CLANG

Pant
Pant
GOOD!
THERE AREN'T ANY SOLDIERS IN THE SHRINE.
TAIKEN-SAMA!
HOW IS EVERY-ONE?
WHAT'S GOING ON?
WHY ARE THERE SO MANY SOLDIERS?

Shut
OTOU-SAMA!
YOSHITSUNE-DONO?!
CLOSE THE DOORS!
ALL OF THEM!
TANZOU-SAMA!
WHY ARE YOU HERE?
WHERE IS BENKEI?
THERE ARE HEISHI SOLDIERS NEAR THE SHIP.
SO...
WASN'T HE WITH YOU?
YOSHI-TSUNE-DONO
PLEASE CALM DOWN AND LISTEN TO ME.

BENKEI
IS
DEAD.

BENKEI DIED?!
WHILE FIGHTING AGAINST KOREMORI-DONO IN SINGLE COMBAT, BENKEI WAS SHOT WITH ARROWS BY THE HEISHI SOLDIERS...
AND HE DIED.
I AM SORRY YOSHITSUNE-DONO
ALTHOUGH IT HAPPENED WHILE I WAS WITH HIM, I COULD NOT SAVE HIM...

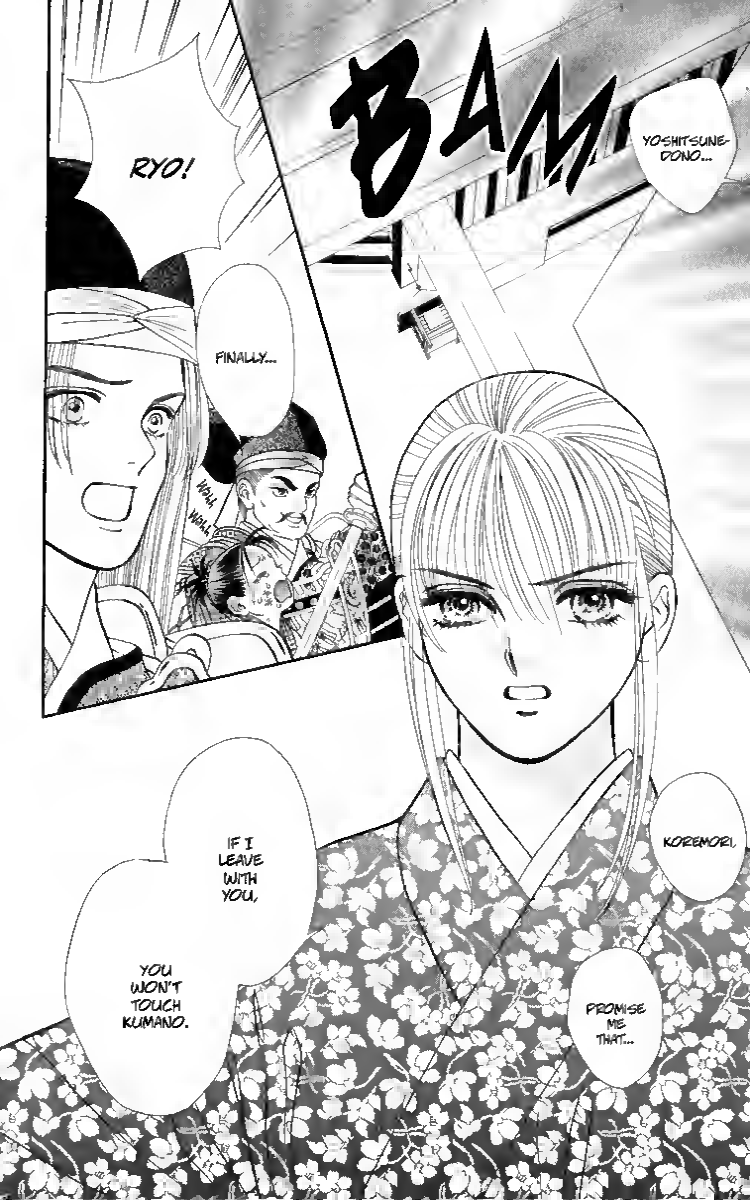
WHERE IS BENKEI...?
BUT, I WILL SEND YOU TO THE OUSHUU LAND'S EVEN IF I NEED TO ESCORT YOU MYSELF
... BENKEI.
BENKEI IS NOT HERE!
WHERE IS BENKEI?
PLEASE, DO NOT LOSE YOUR SANITY, YOSHI-TSUNE-DONO!
BENKEI IS DEAD!
HE IS NOT COMING BACK ANYMORE!

ARE THEY HERE ALREADY?!
TANZOU-SAMA, THE HEISHI ARE—
LISTEN, TANZOU!
WE HAVE THE SHRINE SUR-ROUNDED.
YOU CAN NOT ESCAPE.
WE HAVE NO CHOICE EXCEPT TO BE BESIEGED...
CHICHIUE...
STOP RESISTING AND GIVE US YOSHITSUNE!

...
ARE YOU LISTENING, TANZOU?
IF YOU DON'T SURRENDER, WE WILL KILL THESE VILLAGERS!
Grab
BITE
OUCH!
Bite
Bite
OUCH!
OUCH!
THROW
WHAT DO YOU THINK YOU ARE DOING?!
Thud
WAAH!
Dash
SABUROU...!

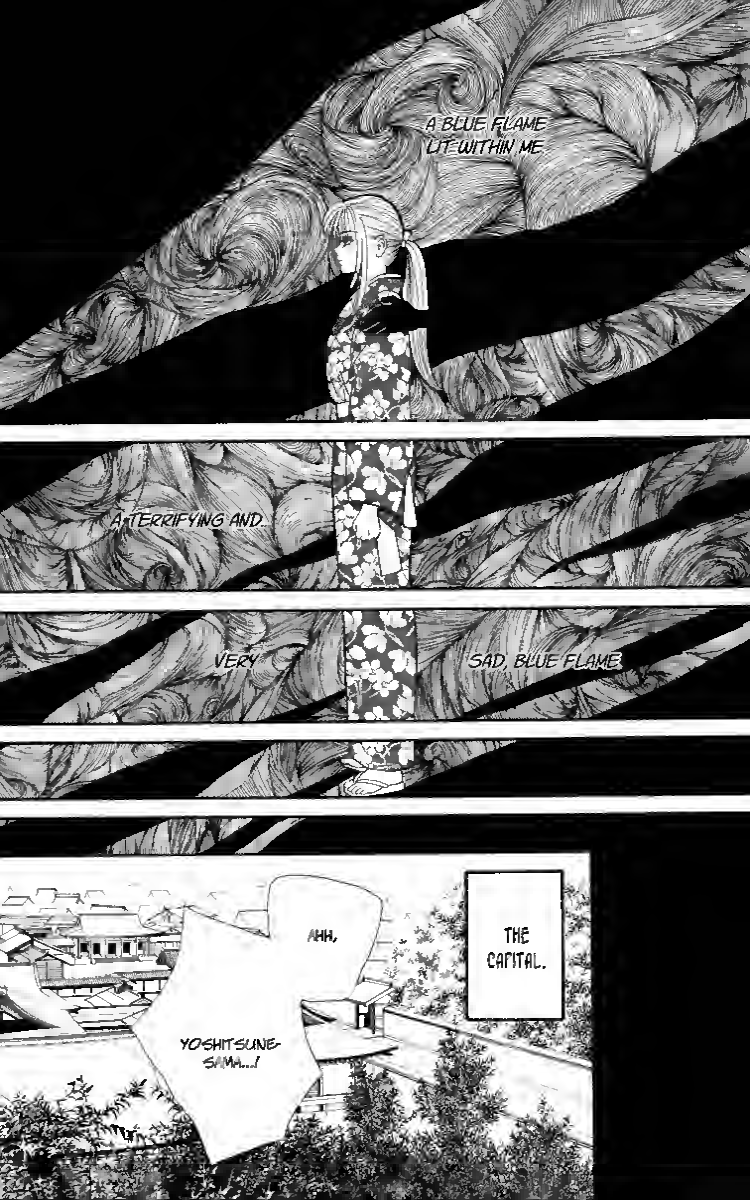
THUD
KAA-SAN!
MOM?!
SLASH
SABU—
FIRST KILL ACCOMPLISHED.
OJIJE, THIS LADY IS KAISON'S—!
SHUT UP.

!!
...
CHICHIUE,
SABUROU IS—
MOM!!
Lift
NEXT,
THIS BRAT WILL DIE.
MOM!
MOM!
MOM!
NO, YOSHITSUNE-DONO!
YOU MUST NOT GO!
Wait
THE SECOND!


BAM
YOSHITSUNE-DONO...
RYO!
FINALLY...
WAH! WAH!
KOREMORI,
PROMISE ME THAT...
IF I LEAVE WITH YOU,
YOU WON'T TOUCH KUMANO.

I'M SO SORRY THAT I GOT YOU INVOLVED IN SUCH A BIG MESS...
!!
YOSHI-TSUNE-DONO..
OTOU-SAMA,
I... I PROMISE!
ALSO, YOU WON'T KILL ANYONE ELSE HERE.
I WILL NEVER FORGET...
YOU AND THE PEOPLE OF KUMANO.
AN EMOTION THAT IS STRONGER THAN GRIEF,
PREVENTED ME FROM CRYING

SORRY, RYO...
I DON'T WANT TO KILL ANYONE..
KORE-MORI...
...I SEE.
IS IT TRUE THAT BENKEI DIED..?
YES...
HE DIED...
AT THIS MOMENT...


A BLUE FLAME LIT WITHIN ME.
A TERRIFYING AND
VERY
SAD, BLUE FLAME.
THE CAPITAL.
AHH,
YOSHITSUNE-SAMA...!

YOSHI-TSUNE-SAMA,
YOU LOOK EX-HAUSTED
WHY DID YOU COME BACK TO THE CAPITAL?
I'M SORRY, KAA-SAMA...
BUT, YOU WILL FINALLY BE FREE,
KAA-SAMA, SHIZUKA-SAN, AND SATSUKI ONEE-SAMA.
BUT YOSHI-TSUNE...
KAA-SAMA,
YOU WILL BE FORCED TO MARRY KOREMORI...
I WON'T LET THE HEISHI ACCOMPLISH THEIR GOAL.

YOSHI-
TSUNE...?
BEFORE THE
CEREMONY
I WILL KILL
KOREMORI
AND...
I WILL
DIE,
TOO.

~Getou Onsen~

It's a natural hot spring in the highlands (700m above sea level) and there are seven outdoor baths along the river. What a beautiful view!! My exhaustion left me almost immediately ♡ It was the best hot spring I'd ever been to in all the 26 years of my life!! It was so good that I felt I was lucky that I couldn't get a hotel room in town due to the typhoon. It's not that famous and it's a hidden treasure! It's kind of primitive, but the springs have very thick mineral water. I envy the people who live nearby because they can come here easily.

One of the best parts of going to an onsen is the "meeting with new people". Unfortunately, they used a Northeastern dialect, and I couldn't understand what they were saying, especially the old ladies from Aomori. I ended up just smiling all the time ^^;

I really recommend Getou Onsen! I think any illness will be cured if you stay there for a week. By the way, their baths are for both men and women. Hehe ♡

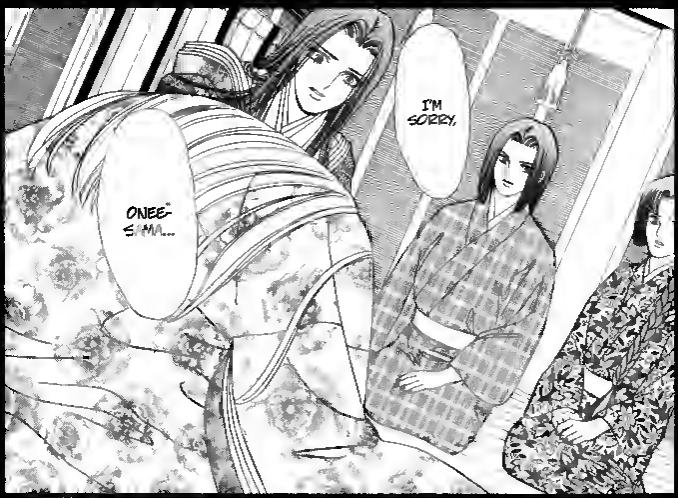
To be continued on page 110

I will kill Koremori,
and I will die, too

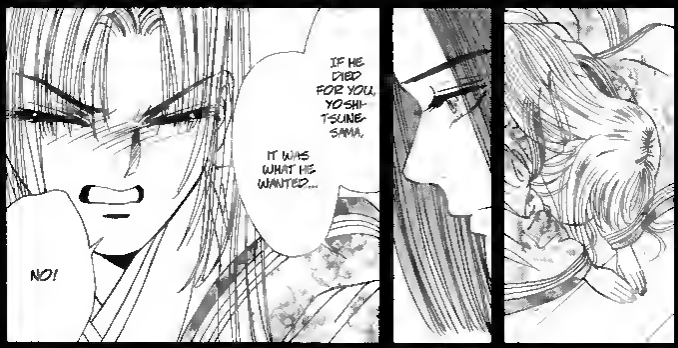
リョウ
Ryo
No.38

YOU LOOK BEAUTIFUL YOSHITSUNE-SAMA.
KOREMORI-SAMA WILL BE HAPPY, TOO.
THE PERSON WHO CALLS ME "RYO"
ISN'T HERE ANYMORE

YOSHI-TSUNE,
WHAT ARE YOU SAYING?!
DON'T BE HASTY.
HE IS NOWHERE...
YOSHI-TSUNE-DONO...
TENKEI...
DIED!



*Onee – older sister



FINALLY...
BENKEI AND I UNDERSTOOD EACH OTHER.
OUR LIFE TOGETHER WAS JUST ABOUT TO BEGIN.
BUT BENKEI WAS KILLED.
MY BENKEI WAS KILLED!

HOW CAN I TELL HIDEHIRA-SAMA FROM THE OUSHUU LANDS...
YOU DON'T HAVE TO SUFFER BY YOURSELF.
I WILL RETURN TO OUSHUU ON THE FASTEST HORSE, AND ASK THE LORD TO SEND TROOPS.
YOSHI-TSUNE...
ALL OF US CARE ABOUT YOU.
YOU SHOULD ENDURE, NO MATTER HOW HARD IT IS TO LIVE.
YOU SHOULD PLACE MORE VALUE ON YOUR LIFE.
OKAA-SAMA...
BUT, I CAN'T FORGIVE HIM.

I CAN'T FORGIVE THE PERSON WHO TOOK MY LOVED ONE'S LIFE.
RYO...
YOU LOOK BEAUTIFUL.
WE CAN HAVE THE WEDDING CEREMONY RIGHT NOW.
KOREMORI SAMA,
TODAY IS JUST A FITTING FOR THE CEREMONY THAT IS TEN DAYS FROM NOW.
PLEASE LEAVE US ALONE.
OF COURSE.
RYO...

I'M SO SORRY,
RYO.
I DID SOMETHING I CANNOT FIX.
I LET KAISON'S MOTHER DIE,
AND I LOST MY PRECIOUS SERVANT.
I ALSO LOST YOUR SMILE...

RYO—
DON'T CALL ME RYO ANYMORE.
Swish

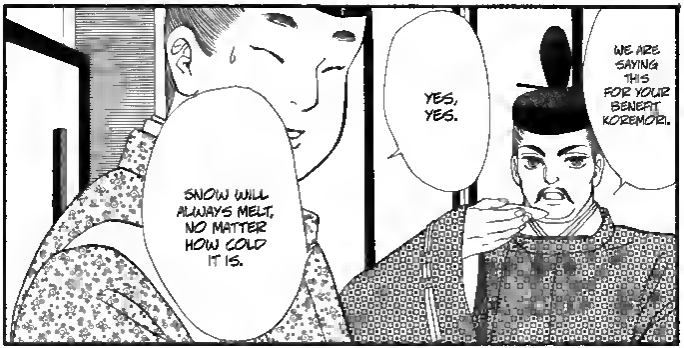
YOSHITSUNE,
I LOVE YOU.

I WILL TAKE CARE OF YOU FOR THE REST OF MY LIFE.
I WILL NOT TAKE ANY CONCUBINES, AND MY EYES WILL SEE ONLY YOU.
SO...

GO AWAY.
I WANT TO CHANGE.
!
YOSHI-TSUNE.
PLEASE...!
PLEASE LOOK AT ME!
PLEASE SHOW ME YOUR SMILE ONCE AGAIN.

YOU SHOULD TAKE HER RIGHT AWAY.
ALTHOUGH SHE IS THE GENJI'S HEIR SHE IS STILL A WOMAN.
YES.
NO GIRL COULD RESIST YOU FOREVER, KOREMORI-DONO. YOU ARE SAID TO BE MORE HANDSOME THAN HIKARU GENJI.
DON'T BE SO VULGAR.
I AM SORRY.

Translation ^_^Tanpopo
Scans & edits Ink
Proofreading AyabeWakasa



#etc@irc.irchighway.net
et-caetera.net

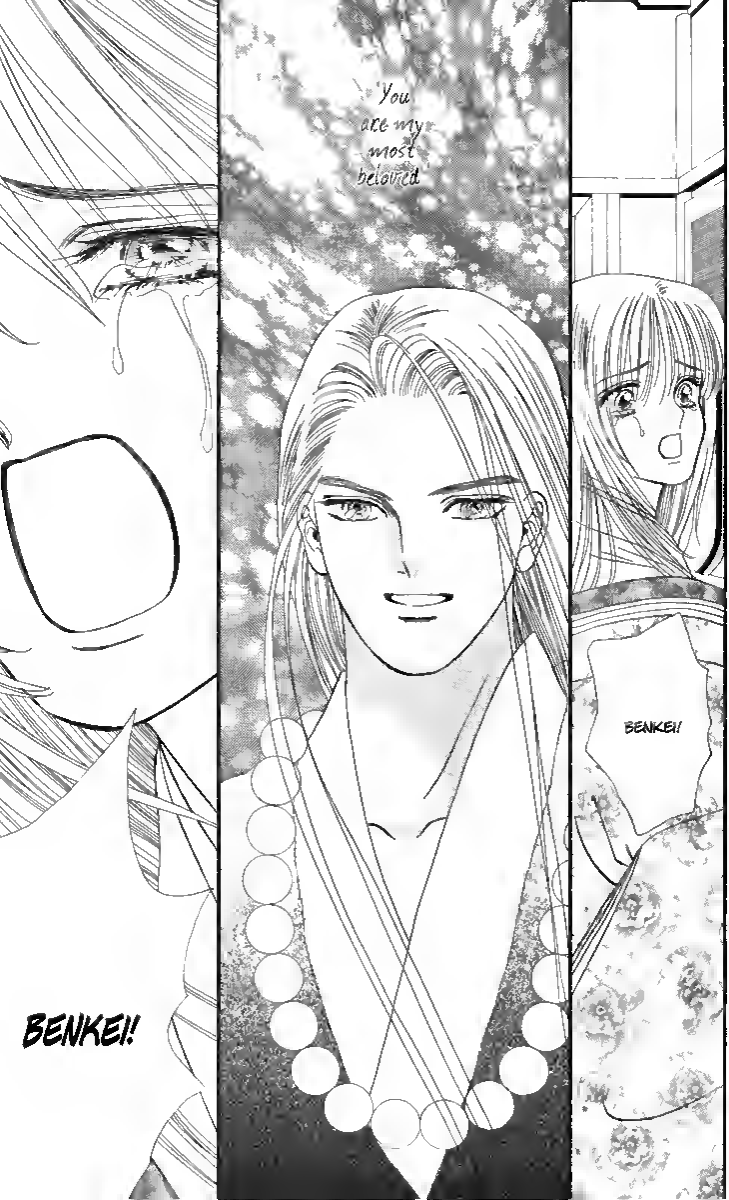
A thousand generations have passed, princess Kaguya,
YOSHI TSUNE-SAMA,
I BELIEVE MY DANCE IS BORING YOU.
SHALL WE PLAY A GAME?

Sob
Sob
...
OH, HOW ABOUT A GAME OF GO?
WHAT'S WRONG, SHIZUKA-SAN?!
I'M SORRY!
...
I'M SORRY SHIZUKA-SAN.
I'M STILL—
I SHOULD HAVE KNOWN HOW YOU FELT.
"BECAUSE... YOSHITSUNE-SAMA...
YOU ARE NOT PLEASED NO MATTER WHAT I DO
Sob
Hic

SINCE BENKEI DIED,
OF COURSE YOU ARE UPSET.
I AM LEAVING FOR TODAY.
I WILL VISIT YOU TOMORROW AND SEE HOW YOU ARE FARING.
I'M SORRY SHIZUKA-SAN.

always by your side
My soul is always with you,
Trust me

BENKEI...
Wherever you are, I will find you
I will never let anyone take you away from me


You are my most beloved
BENKEI!
BENKEI!!

I CAN'T LIVE WITHOUT YOU, BENKEI...
BENKEI,
I DON'T KNOW HOW I'M GOING TO SURVIVE FROM NOW ON

I WANT TO
GO TO
WHERE
BENKEI IS,
SOON...

WHILE SHE WAS CHANGING THIS MORNING, SHE ASKED ME WHY WE WOULDN'T LET HER KEEP A KNIFE FOR HER OWN PROTECTION...
YES.
YOSHITSUNE WANTS A KNIFE?
...
NEVER GIVE YOSHITSUNE A SWORD.
WE ARE SAYING THAT IT IS BETTER TO BE CAREFUL NOW THAN TO REGRET IT LATER.
I HEARD THAT YOSHITSUNE LEARNED SWORD FIGHTING FROM THE KURAMA TENGU.**
KOREMORI
BE CAREFUL WHEN YOU GO NEAR YOSHITSUNE.
WHAT DO YOU THINK YOSHITSUNE IS PLANNING TO DO?
OJII-SAMA*

**Kurama Tengu: bird-like goblins from Mt. Kurama, skilled in martial arts.

*Oji = Grandfather

PUT THIS IN YOSHITSUNE'S FOOD.
YOSHITSUNE WANTS A SWORD..
TO KILL ME..?
NO MATTER HOW MUCH I LOVE HER..
OR HOW CLOSE I AM,
SHE IS GETTING MORE AND MORE DISTANT
WHAT SHOULD I DO?
HOW CAN I MAKE HER OPEN HER HEART TO ME?

CLANG
DID YOSHITSUNE ASK FOR ME?
YES.
SHE WANTS TO SPEAK WITH YOU.
Dash
KOREMORI-SAMA, YOU NEED TO PUT THIS ON...
YOSHITSUNE IS CALLING ME!
YOSHITSUNE!
YOSHI—
KOREMORI-SAMA!?

YOSHITSUNE!
YOSHITSUNE?!
Frowning
SLEEPING..
Wiping

KOREMORI-SAMA, WE WILL DO IT.
NO IT'S FINE.
YOU CAN GO.
YES.
Slide
Slide
YOU FELL ASLEEP DURING A MEAL?
YOU ARE LIKE A BABY
OR, YOU ARE VERY TIRED OF LIVING HERE.
Carefully

SNOW
WILL
MELT,

NO MATTER HOW COLD IT IS
RYO...

At first, I was hesitant to go to a hot spring for both men and women. At the Getou Onsen, I tried it anyway just for the "experience". It felt very free. It was as if I had shed my job title, birth, genders and even my name... I was just being me. In the small universe called Onsen, we were just there together...Well, I can't explain, but it was very refreshing.

Before I went there, I was embarrassed and worried about things such as "What if the old men look at me with perverted eyes?" In actuality, it was totally ok. The young men were more embarrassed than I was, and there was no harm done at all. It was a space where I could share with old men and women whom I didn't know at all.."

"Mixed bath," I recommend it

I wonder if the nudist beaches in foreign countries give people the same feeling...
Although Getou Onsen is for both men and women, they have a time for only women (5 to 6 pm) They are closed during the winter months from mid-November to the middle of May, due to the heavy snowfall
Heaven
Heaven

Everyone looked relaxed~

To be continued on page 164

Rijo
No.39

Translation ^_^ Tanpopo
Scans & edits ink
Proofreading AyabeWakasa

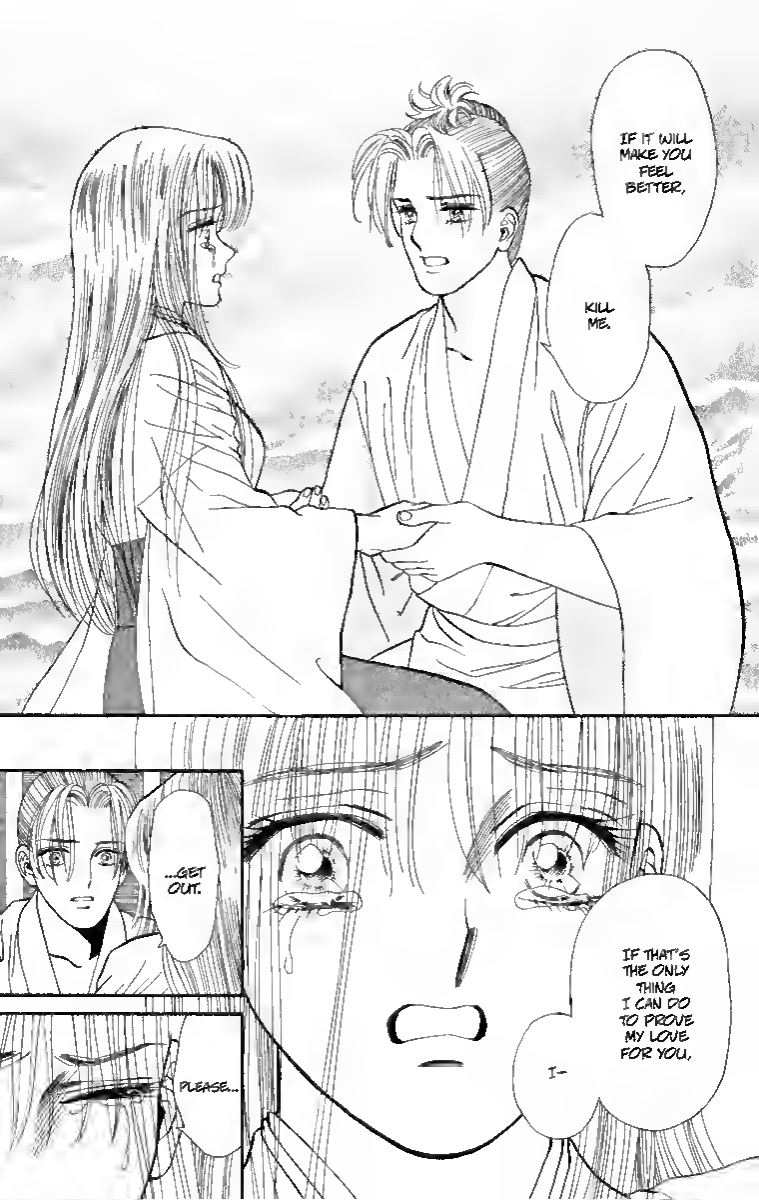
#etc@irc.irchighway.net
et-caetera.net

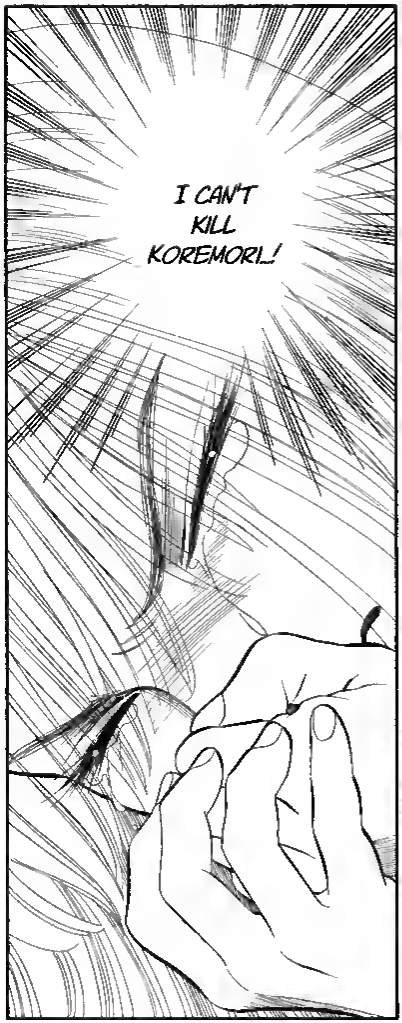
I WILL NOT FORGIVE YOU!
YOSHI-
CLANG
Squeeze
Squeeze

HOW FOUL ARE YOU?!
YOU TRIED TO MANIPULATE ME WITH A DRUG..!
DRUG..?
I DON'T KNOW...
I...
STRANGE
ARG...

AH...
...RG
...
Cough
Cough
KOREMORI-SAMA!
Cough

KAISON?
Cough Cough
KOREMORI-SAMA?
WHAT'S WRONG,
WHAT DID YOU DO TO KOREMORI-SAMA?
YOSHI-TSUNE-SAMA..
Shake
Shake
YOSHI-TSUNE..
Shake
Shake
Cough
IT'S NOTH-ING..
UH...
UH... AH...
IT'S NOT YOSHI-TSUNE'S FAULT.


IF IT WILL MAKE YOU FEEL BETTER,
KILL ME.
...GET OUT.
PLEASE...
I-
IF THAT'S THE ONLY THING I CAN DO TO PROVE MY LOVE FOR YOU,


I CAN'T KILL KOREMORI!

"Kill me"
I CAN'T...

THANKS FOR COMING BACK, KAISON.
TO ME WHO LET YOUR MOTHER DIE.
...I'VE FORGOTTEN IT ALREADY.
I CAN'T LEAVE YOU, BECAUSE I SWORE TO SERVE YOU FOREVER
KAISON. .
YOU'RE THE ONLY ONE... WHO SUPPORTS ME...
HOW WEAK YOU SOUND, THOUGH YOU ARE TO BE THE HEAD OF THE HEISHI FAMILY IN THE FUTURE.

HOW STRANGE.
Whoosh
I THOUGHT THE DOORS WERE CLOSED.
OH?

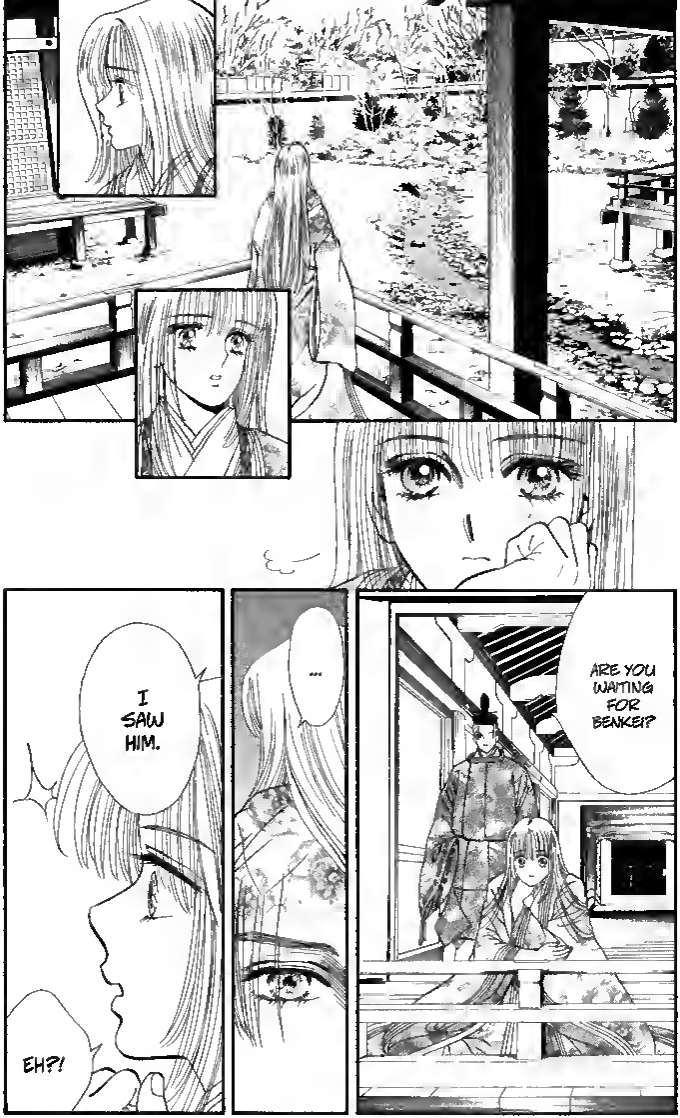
AHHH
YOU SAW A GHOST?!
Step
Step
WHAT'S THE MATTER?
NO WAY...
WHAT...?
BENKEI'S GHOST?
I WONDER IF...
IT WAS BENKEI'S GHOST...
Y-YES... A BIG MAN WITH LONG HAIR...
AND HE HAD ARROWS STUCK IN HIS BODY...!
AH... HE WAS STANDING RIGHT THERE...
AHH...

DID BENKEI'S GHOST APPEAR?!
WELL... THEY SAID THEY SAW IT...
PLEASE, GO BACK TO YOUR ROOM
KAISON, TOO. DON'T YOU WANT TO SEE YOUR MOTHER'S GHOST!?
I DON'T KNOW.
BENKEI'S GHOST...?
DO YOU WANT TO SEE HIM, EVEN THOUGH HE IS A GHOST?
OF COURSE I DO.
KAISON... WHY DID YOU COME BACK?
YOUR MOTHER WAS KILLED BY THE HEISHI
YOSHI-TSUNE-SAMA..
EVEN IF HE'S A GHOST, IF IT'S BENKEI...

THAT KIND OF BEHAVIOR, WHAT YOU JUST DID...
PLEASE, DON'T ACT ON YOUR OWN LIKE THAT.
Bohh
hh
Bohh
I HOPE THIS WILL CALM THAT BENKEI'S GHOST.
MUNE-MORI-SAMA...
?!

Kiyomori-sama has fallen ill...
Step
Step
with very high fever
I wonder if it's Benkei's curse
OJII-SAMA!
Slash
WHAT...
...IS THIS WATER?
SMELLS LIKE THE OCEAN

BENKEI!
YOU... EVIL SPIRIT!
Dash
ARE YOU TRYING TO MAKE US SUFFER EVEN AFTER YOUR DEATH?!
Swish
WAIT!
...GONE?!


ARE YOU WAITING FOR BENKEI?
...
I SAW HIM.
EH?!

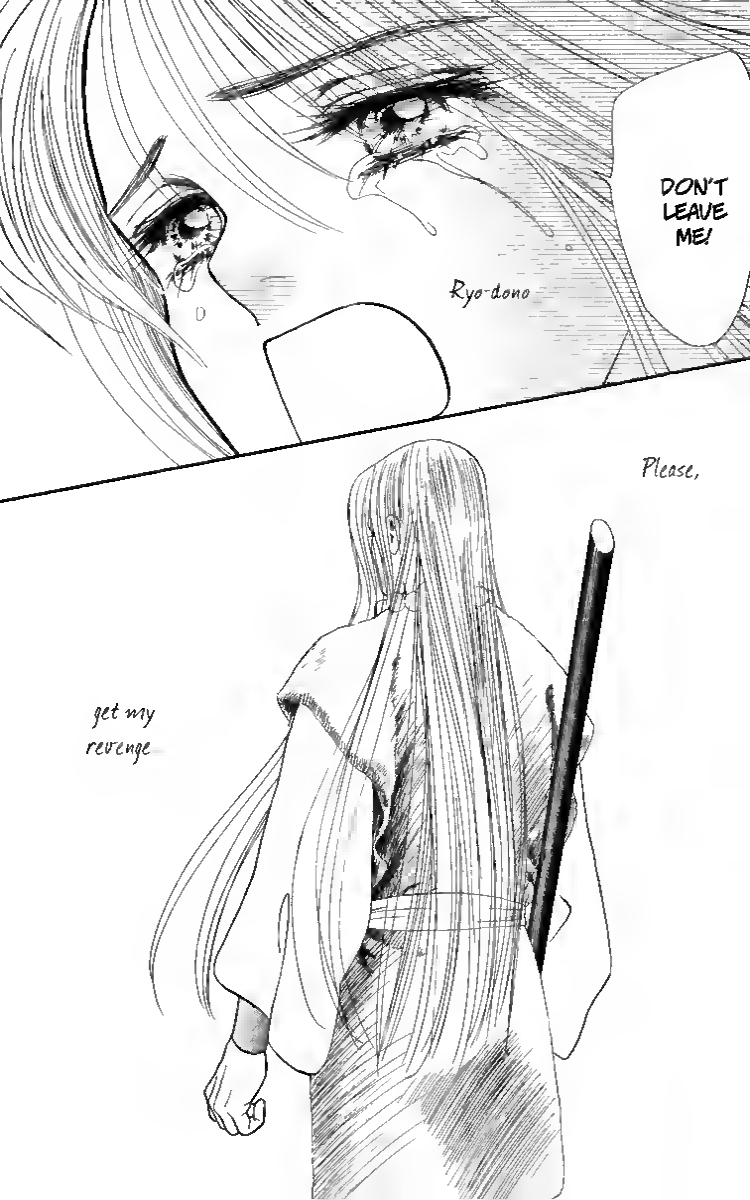
WHERE?!
WHERE DID YOU SEE HIM?
HOW DOES HE LOOK-
THAT IS A GHOST!
IT'S AN EVIL SPIRIT THAT FAILED TO GO TO THE OTHER SIDE!
BECAUSE YOU KILLED HIM!

I WANTED TO HAVE YOU EVEN IF I HAD TO KILL MY RIVAL..
BECAUSE I LOVE YOU SO MUCH,
YES!
I KILLED HIM!
YOSHITSUNE, DIDN'T I TELL YOU ONCE BEFORE?
THAT I WOULD FIGHT TO ACHIEVE MY GOAL!
I FOUGHT AND I WON!
I DEFEATED YOUR BENKEI!
SLAP

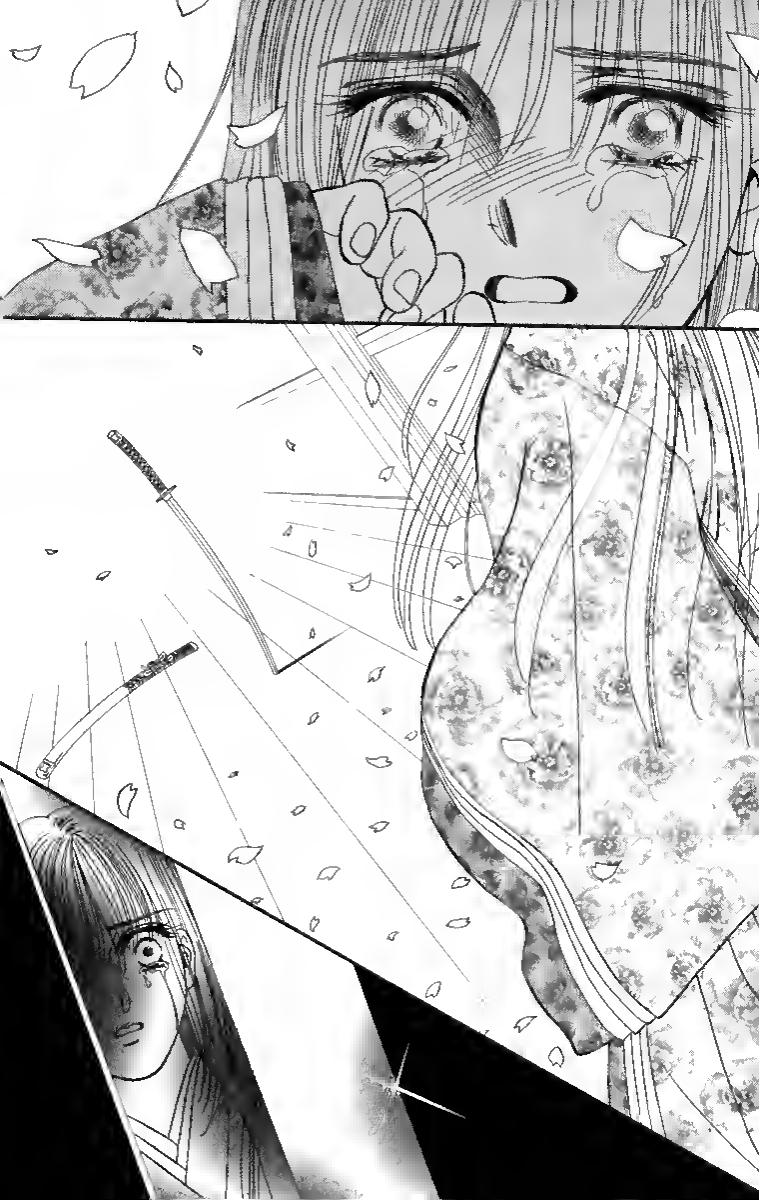
BENKEI!
BENKEI!
Shut
UH—
UHH...
COME TO SEE ME!
RESCUE ME!
WAAAAHHH

Creak
Creak
Creak
UHH...
UHHH...
Flap

BENKEI?
!!
WAIT!
Dash
TAKE ME WITH YOU!


DON'T LEAVE ME!
Ryo-dono
Please,
get my revenge

Please defeat the Heishi family with your own hands
Against the Heishi, who stole our future
IT'S...
I...
Please...
That is my wish
AH...

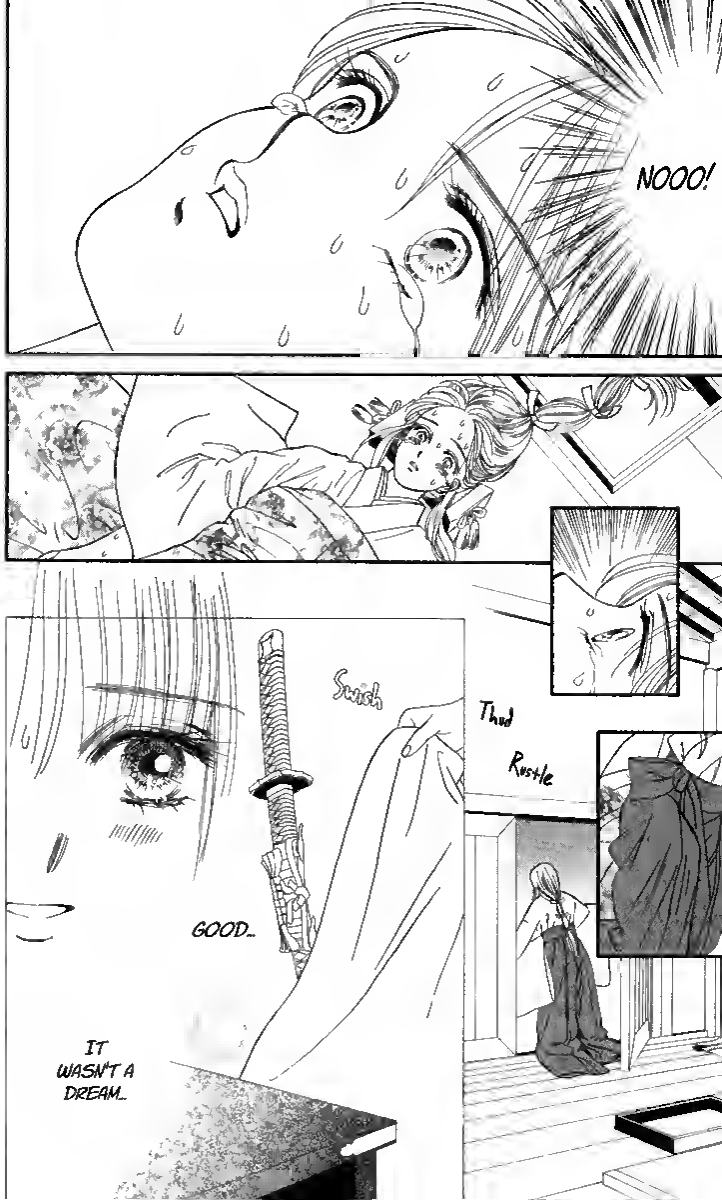


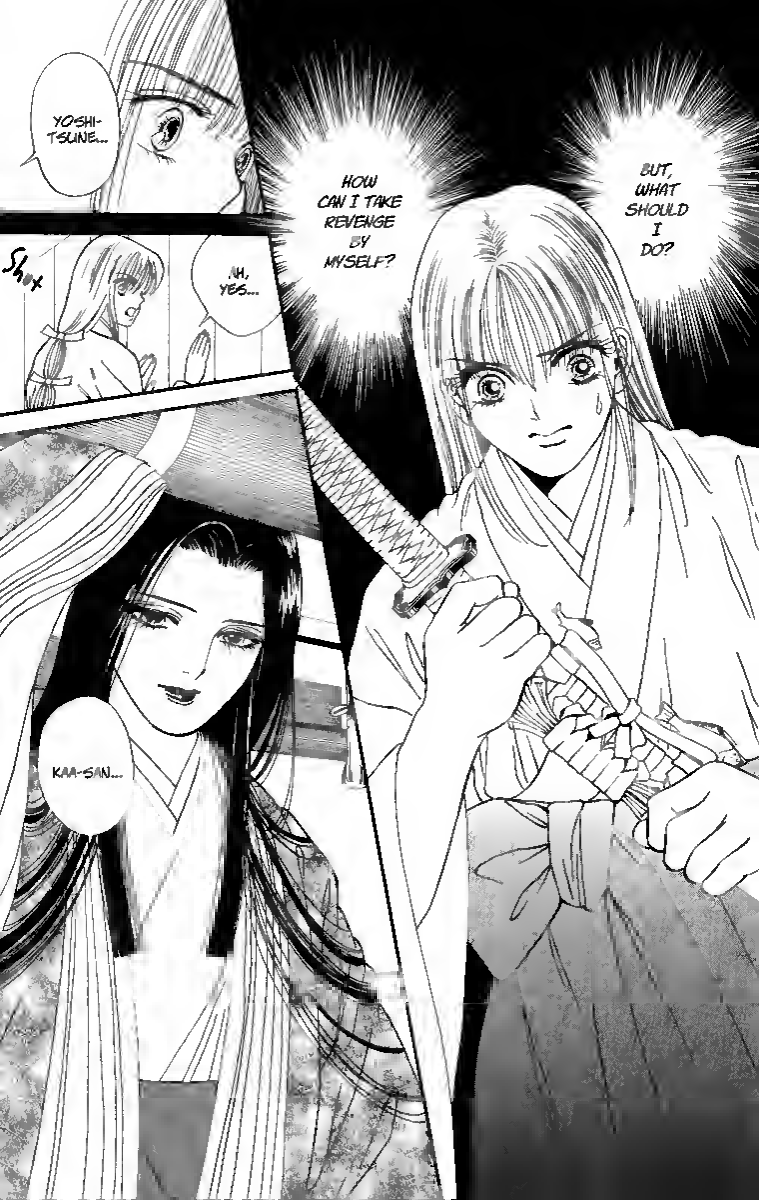
The Heishi family
With your own hands!

リョウ
Ryo
No.40

NOoooooo
IS IT ME?
WHO..?
Pant
Pant

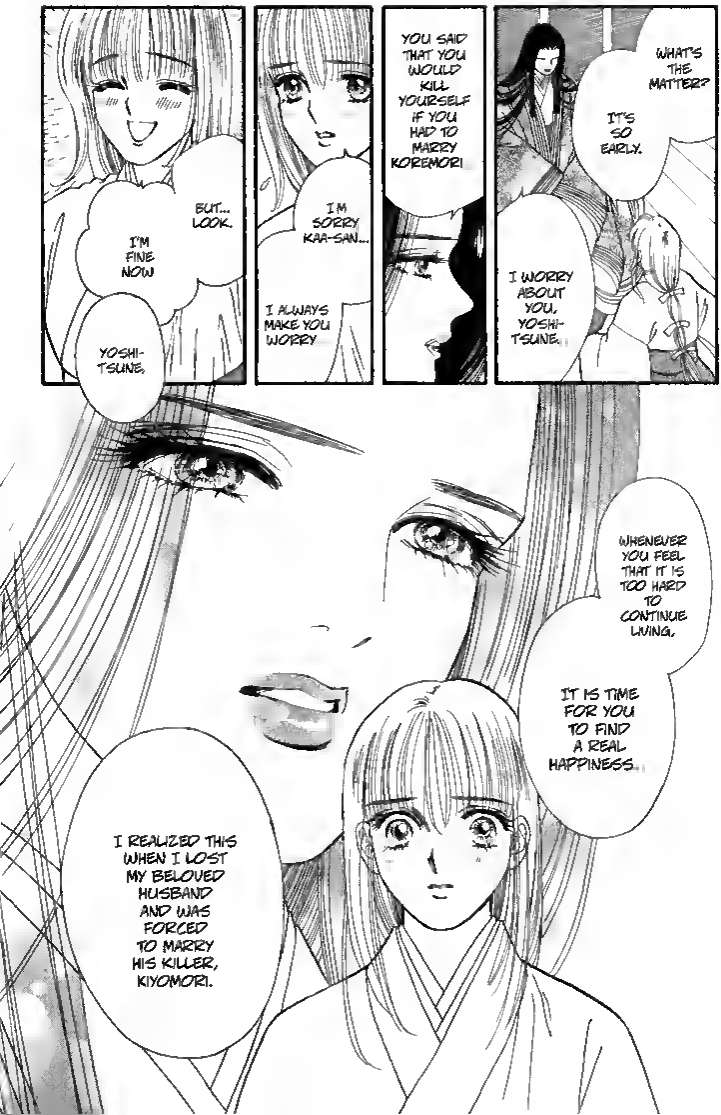
!!
GRAB
Give up, Yoshitsune-sama
Nooo!
Yoshi-tsune...
Why do you run away from me when I love you so much?
here with me...
Your only place is...
No...
No...


NOOO!
Snick
Thud
Rustle
GOOD..
IT WASN'T A DREAM..


YOSHI-TSUNE...
BUT, WHAT SHOULD I DO?
HOW CAN I TAKE REVENGE BY MYSELF?
Shoo
AH, YES...
KAA-SAN...

Translation ^_^Tanpopo
Scans & edits Ink
Proofreading AyabeWakasa

#etc@irc.irchighway.net
et-caetera.net


WHAT'S THE MATTER?
IT'S SO EARLY.
I WORRY ABOUT YOU, YOSHI-TSUNE.
YOU SAID THAT YOU WOULD KILL YOURSELF IF YOU HAD TO MARRY KOREMORI
I'M SORRY KAA-SAN...
I ALWAYS MAKE YOU WORRY
BUT... LOOK.
I'M FINE NOW
YOSHI-TSUNE,
WHENEVER YOU FEEL THAT IT IS TOO HARD TO CONTINUE LIVING,
IT IS TIME FOR YOU TO FIND A REAL HAPPINESS.
I REALIZED THIS WHEN I LOST MY BELOVED HUSBAND AND WAS FORCED TO MARRY HIS KILLER, KIYOMORI.

I HAVE TO SEE KIYOMORI-DONO. HE IS ILL.
ARE YOU GOING ALREADY, KAA-SAN?
TOKIWA-SAMA,
WE NEED TO LEAVE...
YES...
KIYOMORI...
Kiyomori-dono has a very high fever...
and all of the Heishi were called to attend him at his palace
Creak
Creak
Creak
GRAB

I'M SORRY, KAA-SAN,
BUT I CAN'T LIVE LIKE YOU
Hide
Tap Tap Tap
IT WAS KIYOMORI WHO CAME UP WITH THE IDEA OF MY ENGAGEMENT TO KOREMORI.
AND BENKEI WAS KILLED BECAUSE OF THAT.

YOSHITSUNE-SAMA,
YOU CAN'T GO OUTSIDE.
I WILL TAKE MY REVENGE ON TAIRA NO KIYOMORI...!!
KOREMORI-DONO O KEBERE--
Thud
Drag
Drag
Rustle
Rustle

Pant
Pant
Thump
Thump
Thump
Pant
Pant
Thump
Thump
Thump
Exhale.

PROTECT ME, BENKEI,
SO THAT I WON'T GET KILLED.
BEFORE I CAN KILL KIYOMORI!
PLEASE..
GRAB
KA-
KAISON.
WHAT ARE YOU THINKING?

PLEASE, LET ME GO.
THIS IS MY ONLY CHANCE TO TAKE REVENGE FOR BENKEI.
I TOLD YOU NOT TO DO ANYTHING RISKY.
IF I WERE FORCED TO MARRY, IT WILL BE OVER.
SO, I NEED TO KILL KIYOMORI BEFORE THAT
YOU CAN'T ACCOMPLISH THAT RIGHT NOW.
BUT, I WILL TRY!
IM-POSSIBLE.
NO!
struggle
struggle
LEAVE ME ALONE.
PULL
ARGH.
YOU WILL STAY HERE UNTIL YOUR WEDDING.

OUCH.
IT'LL HURT IF YOU MOVE.
Tie
WHAT?!
URGH. WHERE DID YOU GET THIS SWORD?
BENKEI?
I DOUBT IT...
GIVE IT BACK!
BENKEI GAVE THAT TO ME.
GIVE IT BACK!!
I WILL SEND A MAID TO YOU SHORTLY.
YOU CAN HAVE HER BRING WHATEVER YOU WANT.

DID YOU LOCK YOSHITSUNE UP IN A STORAGE ROOM?!

JUST FOR THIS WEEK, UNTIL YOUR WEDDING.
BUT THAT'S TOO HARSH FOR YOSHITSUNE!

IT'S BEEN HARSH FOR HER FOR A LONG TIME.
WELL...
KORE-MORI,
WHY DON'T YOU THINK TWICE ABOUT MARRYING YOSHI-TSUNE?

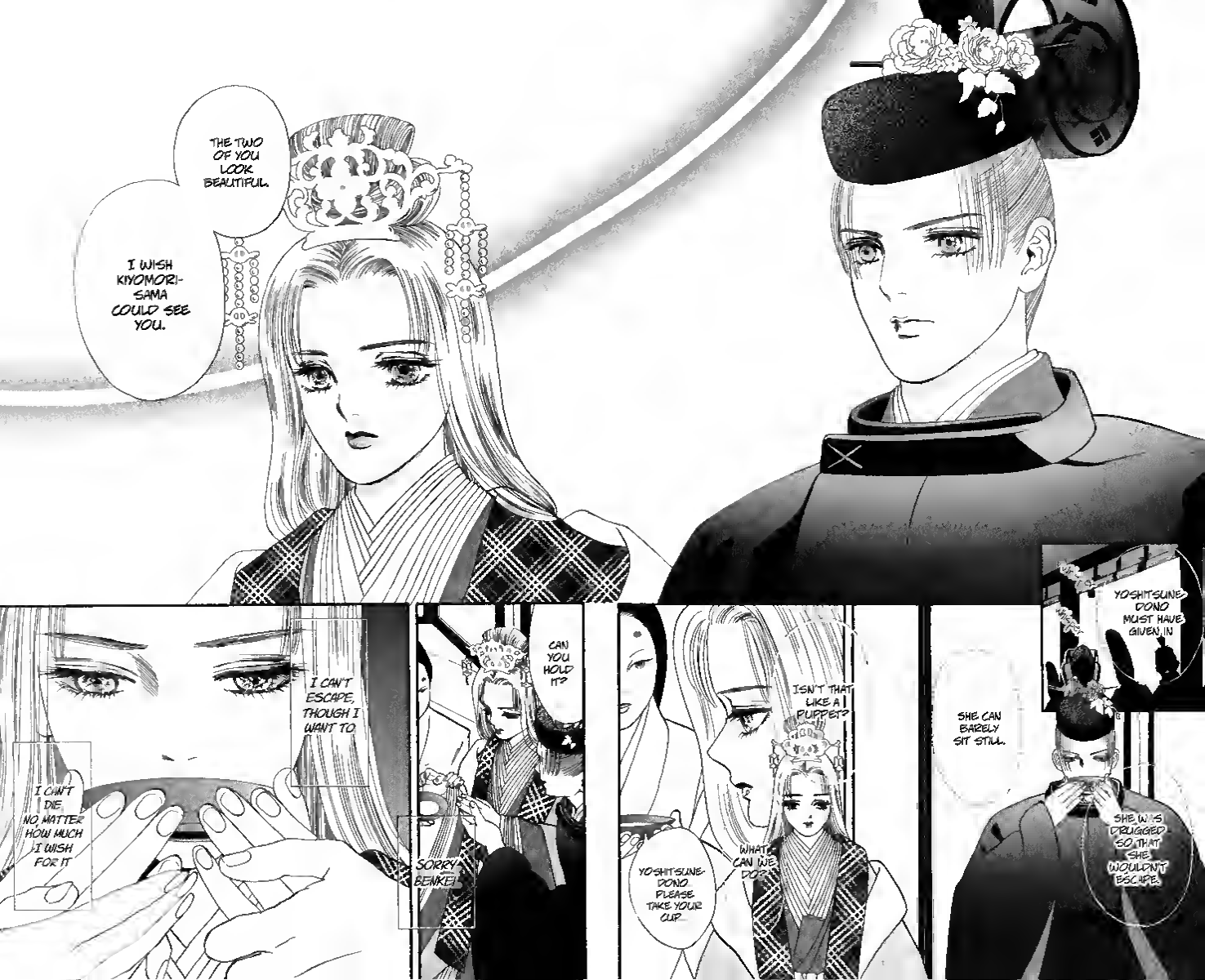
OJIJE?!
BECAUSE YOSHITSUNE IS TRYING TO KILL US.

GIVE IT BACK...
SLAM

THERE'S BEEN A LOT OF TROUBLE SINCE YOSHITSUNE CAME HERE.
BENKEI'S GHOST, MY FATHER'S FEVER...
WELL, IF YOU ARE SO DETERMINED I HAVE NOTHING TO SAY...
I won't be responsible
YOU DON'T HAVE TO GET A GENJI WOMAN TO CONTROL THE GENJI. THEY ARE NO MATCH FOR THE HEISHI NOW.
I LOVE YOSHITSUNE!!
AS FOR YOSHI-TSUNE.
WE JUST NEED TO WAIT FOR HER TO GIVE UP LIKE TOKIWA-GOZEN DID.
I CAN'T THINK OF ANYONE OTTHER THAN YOSHITSUNE.
I WANT TO TAKE HER AS MY WIFE BECAUSE I LOVE HER .

I'VE BROUGHT YOU A DOWN BLANKET
YOSHI-TSUNE,
Creak
YOU WILL FEEL WARM WITH IT AS A COVER—
WHAT IS THIS?!
WHY WAS SHE GAGGED?
KAISON-DONO DID IT, SO THAT SHE WOULDN'T BITE HER TONGUE TO KILL HERSELF
THAT FAR..
SHE WAS GIVEN A DRUG AND FINALLY FELL ASLEEP SO, PLEASE DON'T DISTURB HER
WITH HER ARMS AND LEGS BOUND ..
GAGGED ..
AND DRUGGED..

'Marriage is for a man and woman who are in love'
I'M SORRY...
YOU TAUGHT ME THAT...
BUT,
I DON'T KNOW HOW TO BE LOVED


THE TWO OF YOU LOOK BEAUTIFUL.
I WISH KIYOMORI-SAMA COULD SEE YOU.
I CAN'T ESCAPE, THOUGH I WANT TO.
I CAN'T DIE, NO MATTER HOW MUCH I WISH FOR IT
SORRY, BENKEI
CAN YOU HOLD IT?
ISN'T THAT LIKE A PUPPET?
WHAT CAN WE DO?
YOSHITSUNE-DONO PLEASE TAKE YOUR CUP...
SHE CAN BARELY SIT STILL.
SHE WAS DRUGGED SO THAT SHE WOULDN'T ESCAPE.
YOSHITSUNE-DONO MUST HAVE GIVEN IN

KOREMORI-SAMA, YOSHITSUNE-SAMA,
CONGRAT-ULATIONS!
EVERYONE HAVE A DRINK IN CELEBRATION.
IF YOSHITSUNE-SAMA HAS A BABY WITH KOREMORI-SAMA, THEN THE HEISHI WILL CONQUER THE WORLD.
DON'T BE SO HASTY.
NOW, YOU ARE HUSBAND AND WIFE.
WOWW

Wahahaha
YES, REALLY.
HOW WONDERFUL IT IS.
HUH?
HAHAHA.
I HEARD THAT THE COURT LADIES ARE CRYING.
IT'S KORE-MORI-SAMA'S WEDDING.
WHAT CAN YOU SAY?
Oh, well.
LOOKS LIKE IT'S GOING TO CONTINUE UNTIL MORNING

WAAHHH

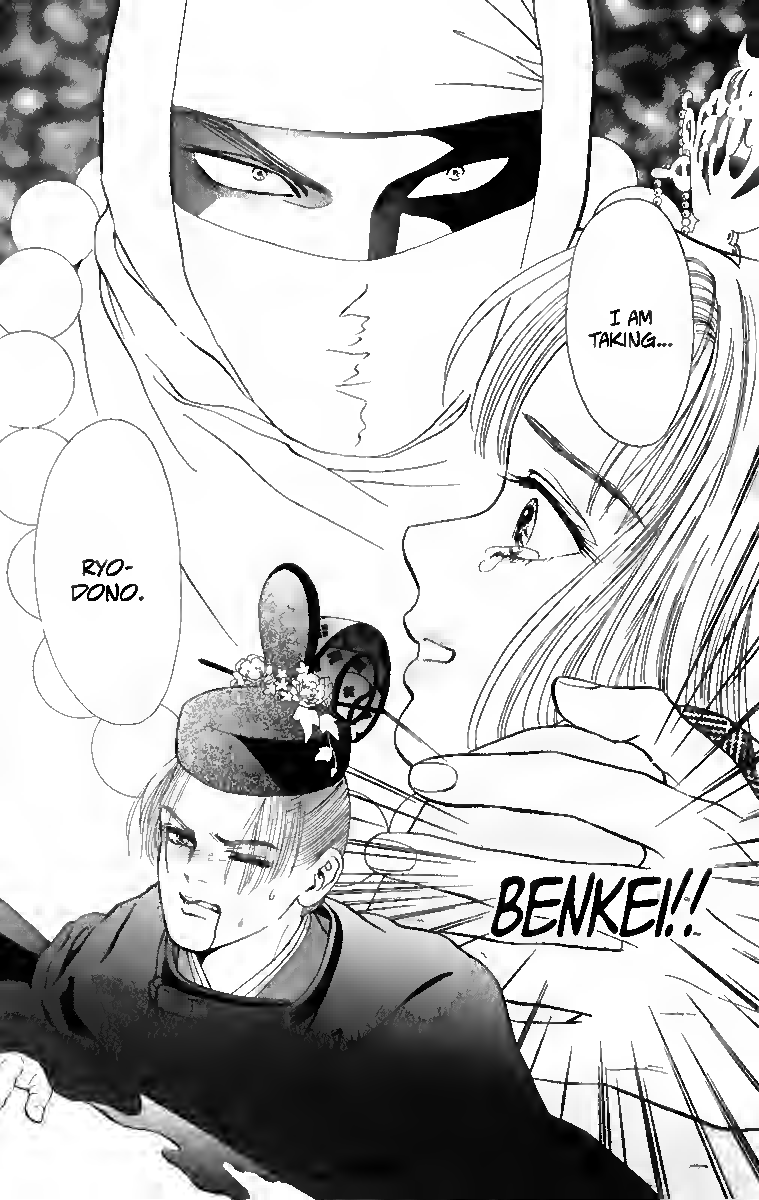
Stir
BE-
BENKEI!
AHHH
WHAT'S GOING ON?
WHAT?!
BENKEI'S GHOST HAS APPEARED.

AHHH
T-WANG
TWANG
TWANG
SHOOT HIM!
KILL HIM!
BENKEI'S GHOST IS AT THE EAST GATE!
DUM
DUM
WHAT NOW?!
WHAT?!
DON'T BE RIDICULOUS!
BENKEI IS ON THE ROOF RIGHT NOW!
TWANG
TWANG
BUT, HE REALLY WAS THERE!
URGH.
BENKEI'S BEHIND YOU, TOO...!

HE'S IN THE COURTYARD!
BENKEI IS IN THE WEST BUILDING, TOO!
AHHHHH
THE HEISHI ARE CURSED... ARGH!
Mumble, mumble, mumble, mumble.
BENKEI IS AT THE CARRIAGE HOUSE!
BENKEI IS ON THE FRONT GATE!
DON'T GO!
Sniffle.
BENKEI...
THAT'S A MONSTER!
IT'S NOT HUMAN.

STAB
?
!!

UGH...
PULL
LET'S GO.
Grab
FALL
AHHHH!
KOREMORI-SAMA!
WAIT
YOSHI-TSUNE..
DON'T TAKE HER..

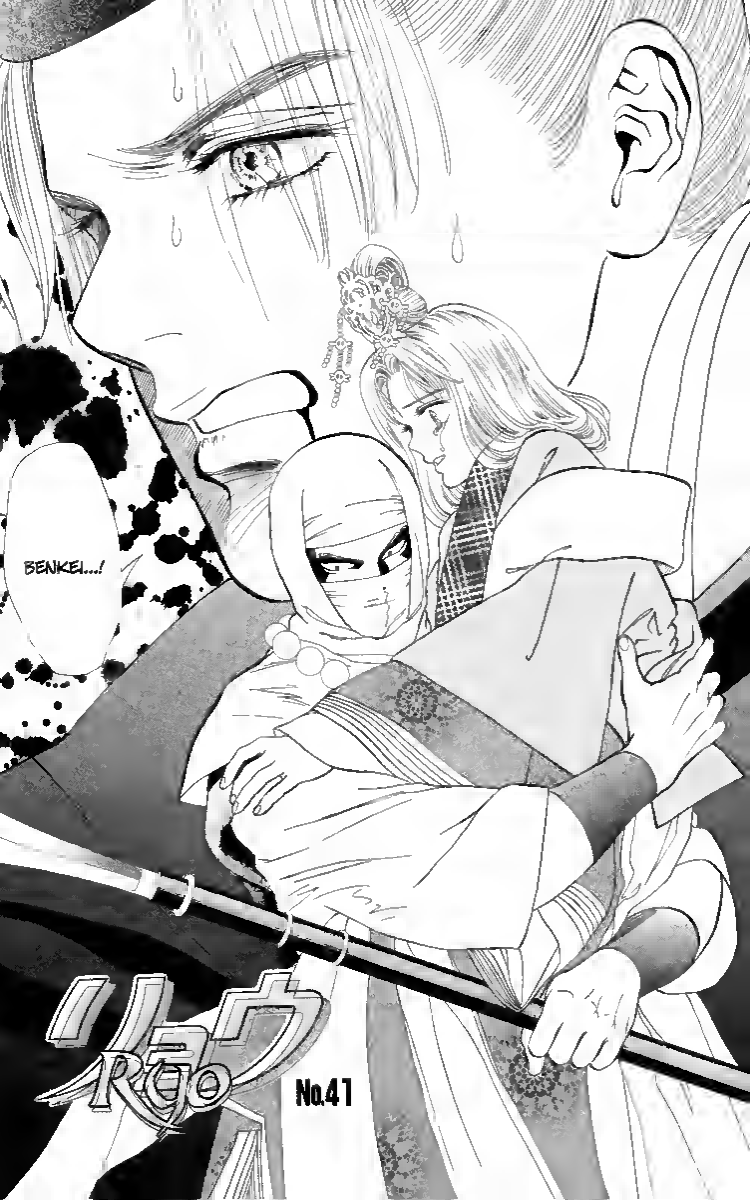

I AM TAKING...
RYO-DONO.
BENKEI!!

I was thinking of "Ryo" as a short story of about 100 pages. I thought a historical story with time travelling wouldn't be accepted in the current Margaret magazine where most of the stories are based in schools. But now, it's a long story of more than 1250 pages. It's all thanks to the readers.
Basically, I want to write a story that I can enjoy reading. So, for those like me who are getting older (26 years old) and can't read the current girls' comics, "Ryo" is very fun to read.
I'm worried about whether young girls can enjoy it, but I'd be happy if it's a story that they will be able to read and enjoy a few years later when they become adult women.

I put "Ryo" on top of the other comics in bookstores. It's my way of marketing.
Where it will stand out
I guess it's weird
Is that weird?
Yikes.~
I finally wrote that I'm the biggest fan of "Ryo" in Japan~~
Please forgive me, this weird UeRin~~
Coffee

Please send your feedback and opinions to
Uerin
Shueisha "Margaret" Editorial Department
2-5-10 Hitotsubashi Chiyoda-ku Tokyo 〒101-50

1997. 8. 3


BENKEI...!
RAN
No.41

CATCH BENKEI!
CATCH HIM!
KOREMORI-SAMA, PLEASE STAY CALM!
FWOOM
!!
WAHH!

I CAN'T OPEN MY EYES...!
It hurts
DAMN
YOSHI-TSU...
NE..

WHERE ARE WE GOING?

HEAVEN..?

OR HELL..?

I DON'T CARE WHERE WE ARE GOING.

IF I'M WITH BENKEI, I DON'T MIND GOING TO THE DEPTHS OF HELL.

WITH BENKEI..

UH...
YOU'RE AWAKE?

A DREAM...
NO...
ISN'T IT?
BENKEI!!
HAVEN'T YOU...
REALIZED YET?

I WAS THE ONE WHO PLANNED THIS UPROAR ABOUT BENKEI'S GHOST.
KAISON...!
I THREW THE CHASERS OFF TRACK.
IT'S ALL PROCEEDING AS PLANNED
SLAP
YOU DECEIVED ME!
SLAP
HOW DARE...
LIAR!!
HOW DARE YOU!

THUD
PANT
PANT
PLEASE, TAKE ME AS YOUR SERVANT, YOSHITSUNE-DONO...
WHO WOULD WANT YOU?!
I WILL BE YOUR LOYAL SERVANT.
SHOP
SHOP
I WILL NEVER LIE TO YOU AGAIN.
YOSHITSUNE-DONO!
!!

PLEASE, STOP IT.
LEAVE ME ALONE.
I'M GOING TO WHERE BENKEI IS!
THIS ISN'T WHAT BENKEI WANTED!
DIDN'T BENKEI WANT TO OVERTHROW THE HEISHI?

YOSHITSUNE-DONO,
YOU SHOULD TAKE ON HIS DREAM
YOU SHOULD ACCOMPLISH YOUR LOVED ONE'S REVENGE ON THE HEISHI.
WHY ARE YOU SAYING IT NOW?
YOU STOPPED ME BEFORE BECAUSE IT WAS IMPOSSIBLE.
YOU SAID I COULDN'T DO IT...
I SAID YOU CANNOT DO IT NOW.
THAT'S WHY WE NEED TO GO SEE YORITOMO-DONO OF IZU AND ASK FOR HIS HELP.

WITH YOUR BROTHER, YORITOMO-DONO,
PLEASE RAISE AN ARMY.
I HAVE DIED!
YORITOMO-DONO IS PREPARING FOR HIS BATTLE AGAINST THE HEISHI CURRENTLY.

Step
IN ORDER TO CRUSH THE HEISHI
Step
IN ORDER TO TAKE REVENGE FOR BENKEI AND RYO.
Step
WITH THESE LEGS,
RYO WAS KILLED WITH BENKEI
Step
IT'S YOSHITSUNE WHO IS HEADING TO THE EAST.

HAVE YOU HEARD ABOUT IT?
THE GHOST IN THE CAPITAL?
YEAH.
THAT BENKEI'S SPIRIT TOOK YOSHITSUNE AWAY.
AND TAIRA NO KOREMORI WAS STABBED.
ISN'T KOREMORI THE HEISHI'S HEIR?
DID HE DIE?!
I DON'T KNOW...
WHAT A STORY...
DID KOREMORI... DIE?
DO YOU CARE?

I love you, Ryo
...
Please marry me
'I will take care of you for the rest of my life'
'Ryo'
'Ryo'
WHY...
IS MY HEART HURTING?

THAT IS IZU;
WHERE YOUR BROTHER IS.
YOSHI-TSUNE-DONO,
Pant
Pant

WELL...
I'M SMILING.
SO, I CAN SEE MY BROTHER SOON.
HUH?
KIND OF. IT'S BEEN A WHILE.
AND EXCITED
EXCUSE ME,
CAN I ASK YOU FOR DIRECTIONS?

HUH?
WE WANT TO GO TO THE MANSION OF MINAMOTO NO YORITOMO-DONO.
WHAT DO YOU WANT FROM YORI-TOMO?
IT'S NONE OF YOUR BUSINESS.
PLEASE TELL US THE DIRECTION.
I WON'T TELL YOU...
IF YOU WON'T TELL ME.
Grimace
I'M VISITING MY BROTHER. WE ARE FROM THE CAPITAL.
YO-SHI-TSUNE-DONO.
IT'S NO USE TALKING TO THIS GUY.

YOSHI-TSUNE?!
ARE YOU GUYS GENJI?
OK.
LET'S ASK SOMEONE MORE SANE.
WAIT.
crunch
IMPOS-SIBLE TO TALK TO!
HOW DARE YOU!
WHO DO YOU THINK THIS PERSON IS?
ARE YOU YOSHI-TSUNE?
cyer cyer
EH...
DON'T ANSWER HIM.
IT'S DELICIOUS ~
YOSHI-TSUNE, RIGHT?
WAIT.
Pop
GAHH!
I CAN GIVE YOU THIS.

STOP LYING!
YOSHITSUNE?
IT'S NOT A LIE!
THIS PERSON IS MINAMOTO NO YORITOMO-DONO'S SISTER MINAMOTO NO KUROU YOSHITSUNE-DONO...
YOU MUST BE TRYING TO GET SOME MONEY, BUT IT'S NO USE!
PLEASE, AT LEAST ONCE, LET ME SEE MY BROTHER...
NO! GO AWAY!
NO...
WE CAME ALL THIS WAY TO SEE HIM...
NO!
PLEASE!!

POUND
WAIT!
POUND
PLEASE, OPEN IT!
DO YOU HAVE ANY PROOF THAT YOU ARE YOSHITSUNE?
BA
NG
GO AWAY IF YOU DON'T!
BUT..
WE DON'T HAVE ANYWHERE TO GO...
LET'S GO TO HIRAIZUMI.
BUT WE CAME ALL THIS WAY TO—
IT'LL BE SAFE THERE.
YOSHI-TSUNE-DONO..?
WHAT CAN WE DO? WE DON'T HAVE ANY PROOF, LET'S GIVE UP.
POUND
THIS IS THE REAL YOSHITSUNE-DONO.
IT'S OK, KAISON.
BANG

HEY,
AND EVERYONE THERE IS NICE, TOO
YOU GUYS LOCKED OUT?
Sigh
PEOPLE SHOW UP SAYING THAT THEY ARE MY HALF-BROTHERS OR FOSTER BROTHERS.
IT HAPPENS A LOT
BAM
BAM
BAM
OPEN UP.
I'M BACK!
IT'S ME.
LET'S GO BEFORE HE GETS IN TROUBLE.
AH, YEAH.

YORITOMO-SAMA!
GREAK
?
YORITOMO-SAMA IS BACK!

I WAS WORRIED ABOUT YOU, YORITOMO-SAMA!
IT'S TOO RISKY TO GO OUT BY YOURSELF!
WHY DID YOU GUYS TURN MY SISTER AWAY AT THE GATE?
HUH...
SISTER?!

《To be continued》

Translation ^_^Tanpopo
Scans: Ink
Edits: Kikiya (cleaning) & Ink (text)
Proofreading: AyabeWakasa

#etc@irc.irchighway.net
et-caetera.net

See you in volume 7

STAFF

Shiho Hirasawa
Aya Kimura

MARGARET COMICS

MARGARET

Ryo

6

UEDA Rinko

2703◆
集英社

MARGARET COMICS

リョウ
Ryo

6

上田倫子

MARGARET

Ryo

6

UEDA Rinko

2703◆
集英社

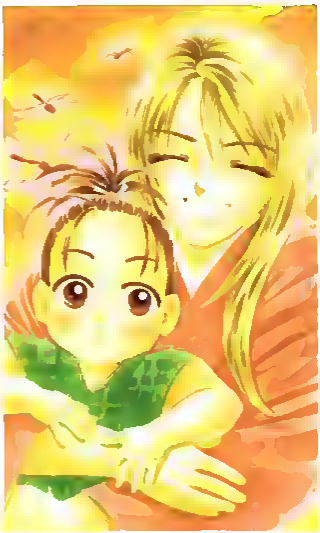
Message from the Author

♡ "I think Taura no Koremori is a 'Japanese prince' kind of person. But he does not feel that his life is complete. He fell in love with Ryo and began to act like a boy for the first time, but his love hasn't been returned because he is too straightforward and lacks experience.
I think everyone goes through this at least once.
I don't know if Koremori's efforts will pay off someday, but I think it will happen as long as Koremori keeps making an effort."

(UEDA Rinko)

Ueda Rinko's Bestsellers

Button Teors for You
Counting the Same Dream
Prism Is the Lover <2 volumes>
Kiss My Eyes <10 volumes>
New School Heaven <7 volumes>
Ryo ①~⑥



LOVE
M·C
9709